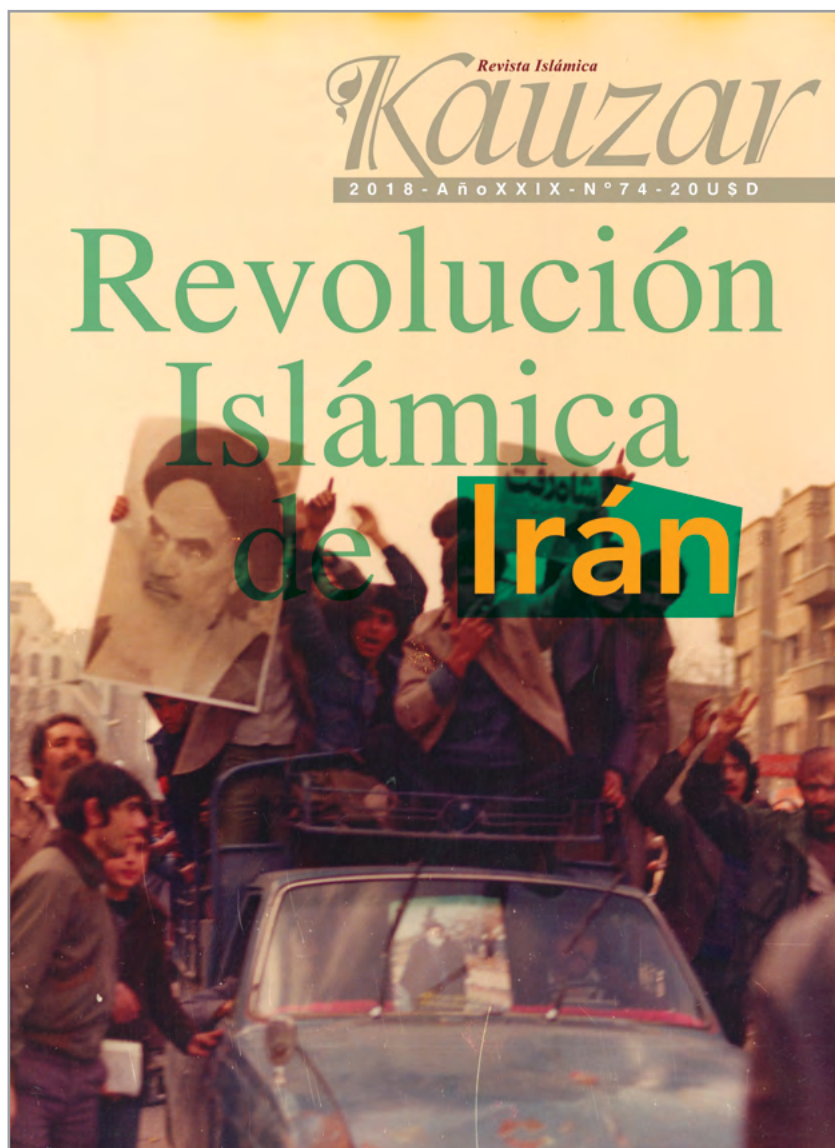


**EDITOR:** Huyyatulislam Mohsen Rabbani / **DIRECTORA:** Prof. Zohre Rabbani / **EQUIPO DE REDACCIÓN:** Prof. Zohre Rabbani  
Lic - Masuma Assad de Paz / **COLABORA:** Sumaia Rabbani - Fatima Paz - UMMA - Sheij Abdulkarim Paz - Sdenka Saavedra Alfaro  
/ **DISEÑO:** Estudio Aan (Naser Hasani) / **ILUSTRACIÓN Y FOTOGRAFÍA:** Archivo de Estudio Aan y Revista Kauzar



## 2 Editorial

## 6 Cartas del lector

## 8 Conocimiento Islámico

- Los milagros del Profeta del Islam
- Las dimensiones y los límites del Islam...
- Modales del estudiante

## 22 Conocimiento Coránico

- Sura al-‘Âdiât (Los Corceles) - Núm. 100

## 32 Mística e Irfán

- El papel de la alegría en la salud ...
- La ética de los Imames...

## 42 Educación

- Consejos para la educación de los niños

## 48 Mujer

- Un modelo de la libertad de expresión...
- Modelo de familia en el Islam

## 60 Páginas para jóvenes

- Sayyeda Nafisah
- ¿Qué beneficios tiene visitar la tumba...
- Mis experiencias en el Islam
- Las memorias mas bellas...
- La ocultación del Imam de la época...

## 74 Actualidad

## 80 Actividades islamicas

- Entre oriente y occidente

## 82 Noticias Breves

## 86 Varios

## 88 Arte Islámico

- Rosa y ruiseñor

### REDACCIÓN Y SUSCRIPCIONES:

Fundación Cultural Oriente  
P.O.Box: 37185/4138  
Qom - Rep. Islámica Irán  
Tel (98) 251-7733695  
revistakauzar@islamoriente.com  
**páginas de interés**  
www.islamoriente.com  
www.organizacionislam.org.ar  
www.umma.org.ar

### EDITA:

La Asamblea Mundial de Ahlul Bayt (p)  
P.O.Box 37185/837  
Tel (98) 251-2131417  
Fax (98) 251-2913100  
bc@ahlulbayt.org  
info@ahlulbayt.org  
www.ahlulbaytportal.com

**CUOTA ANUAL:** 20 dólares





Ante la desgarradora situación de opresión actual que padecen muchos seres humanos, en diferentes partes del mundo, y el trato inhumano que prevalece, sentimos la necesidad de regresar a las enseñanzas de los grandes profetas y de los Imames de Ahlul Bait (la paz de Dios sea sobre todos ellos).

Entre sus cuantiosas, exaltadas e instructivas enseñanzas, aquí sólo presentaremos unas breves palabras del **Imam Husain** (la paz sea con él). Quien tenga un corazón sensible y maduro podrá aprovechar de éstas, de modo que deseará programar su vida basándose en estos valores.

Relata Jurazmi: "En los momentos más cruciales de Ashura, cuando el Imam se encontraba solo, luchando valientemente, el nutrido ejército enemigo quiso dañarlo psicológicamente para perjudicarlo y que no pueda continuar. En consecuencia, lo alejó de las tiendas en las que se encontraban las mujeres y en ese mismo momento dieron la orden de atacarlas. Entonces, el Imam exclamó: "Oh, hijos de Abu Sufián, si no tenéis ninguna religión y no teméis el día del Juicio Final, por lo menos, sed libres en esta, vuestra vida, y si os tenéis consideración por vuestros antecesores y retornáis hacia vuestros ancestros, si sois árabes como alegáis, preservad, por lo menos, el honor como seres humanos..."".

Shemr dijo: "¿Qué estás diciendo, oh Husain?"

El Imam dijo: "Yo estoy luchando con vosotros y vosotros conmigo. Las mujeres no tienen pecado ni culpa. Entonces, impedid a vuestros tiranos de violar a mi familia, mientras yo viva".

Shemr dijo: "Oh, hijo de Fátima, tendremos en cuenta este derecho". Luego se dirigió hacia sus soldados y exclamó: "Alejaos de la familia de este hombre, y atacadlo a él. Juro por mi vida que él es un noble desafiante".

## Un tratado universal

Aunque, aparentemente las palabras del **Imam Husain** (la paz sea con él) han sido dirigidas a la gente presente en el día de Ashura, en momentos en que atacaron, cobardemente, a su familia, en realidad, también es un mensaje general y tratado universal que ha sido emitido, desde la tierra de Karbalá, a todo el mundo, en todos los lugares y tiempos. Un mensaje que afirma que, aunque la gente no tuviese una religión para seguir, al menos, deberá conservar su valor humano y el de su nación.

Las leyes celestiales, especialmente, la religión del islam, condenan cualquier violación a los derechos de los demás, aunque esté en curso una guerra entre dos grupos y, aunque el enemigo fuese quien haya comenzado la guerra, fuera violador y sanguinario.

"Y combatid en la senda de Dios con aquellos que os combatan, pero no seáis agresores, ciertamente, Dios no ama a los agresores". (Corán, 2:190)

Esta aleya, según los hadices, quiere decir que no se debe violar los derechos de quienes no han sido agresores, no se debe destruir la casa de los atacantes ni cortar sus árboles, ni cortarles el acceso al agua. Se debe proveer curación a los lisiados de guerra del ejército enemigo, no se debe perseguir a quienes se escapan de la batalla, ni molestar a las mujeres, niños y ancianos. No se debe ofender ni difamar a quienes os agredan...

Sí, luego de siglos, desde la revelación de esta aleya y, luego de que **Husain Ibn 'Ali**, anunció el tratado mencionado, los legisladores "civilizados", también han presentado unas leyes para las guerras, pero jamás podrán alcanzar el nivel de las leyes islámicas, en este tema.

Lamentablemente, la situación actual del mundo, demuestra que el ser humano, egoísta y trasgresor, si no es educado por profetas, no podrá llevar a cabo ninguna ley.

Si vemos que Shemr, en un momento, influenciado por las palabras del Imam, ordenó a su hueste detener su ataque

hacia las tiendas, este retroceso fue provisorio, pues inmediatamente, luego del martirio del Imam, nuevamente atacaron las tiendas, a las mujeres, a los niños y los saquearon.

## La historia se repite

Una vez más, la historia se repite y los herederos del clan de Abu Sufián así como los nuevos "Abu Sufián" de este siglo, están haciendo lo posible para apagar la luz del Islam que resplandece nuevamente. Atacaron a la República Islámica de Irán durante ocho años, ocasionado grandes pérdidas de vidas y bienes. Continuaron atacando a los países islámicos: Líbano, Yemen, Siria, Irak, Afganistán, Nigeria, Kashemir, Myanmar y otros. ¡Cuántos jóvenes, mujeres y niños han derramado su sangre! Lo lamentable es que el mundo "civilizado" no sólo eligió el silencio frente a tantos crímenes, salvajismo y actos antihumanos, sino que fortalece y apoya, en la actualidad, a través de diferentes armas y medios, a quienes son enemigos de la humanidad, extendiendo su fuerte apoyo hacia ellos política y económicamente.

Las escenas del mundo actual demuestran que, hoy, aún más fuerte que antes, continúa el mismo salvajismo e inhumanidad de antaño. Asimismo, los pretendidos alegatos de civilización, avance y progreso, no son más que pompas vacías. En otras palabras, "mucho ruido y pocas nueces".

Las tristes noticias que día a día nos llegan mostrando esta barbarie muestran que el mundo de hoy no está preparado para responder al llamado del **Imam Husain** (la paz sea con él), en aquellos momentos en que estuvo a un paso del martirio, en la ardiente tierra de Karbalá

"Oh, hijos de Abu Sufián: si no tenéis ninguna religión y no teméis del día del Juicio Final, por lo menos sed libres (con hidalguía, sin subordinación) en ésta, vuestra vida, ... y preservad, por lo menos, el honor como seres humanos...".

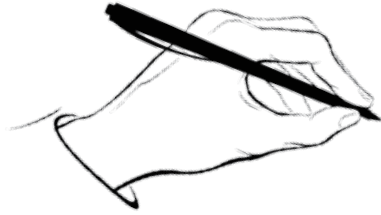
Zohre Rabbani



# Yemen







Cuando se transita en el mundo de los contenidos literarios, como ávido lector en busca de información, uno se tropieza con todo tipo de publicaciones, de diversos temas: familiares, económicos, ecológicos, médicos, ... en fin, todas las temáticas que el mundo literario contempla, pero los contenidos se encuentran, generalmente, contaminados por pensamientos influenciados por las corrientes económicas occidentales, con su guía en el consumismo como factor fundamental, y con ello no en el camino que Dios marcó para nuestro bienestar.

Por esa razón, encontrarse con un bálsamo en el camino como es la revista Kauzar, es de una gratificación sin igual, en la que sólo queda dar gracias al creador al permitir que un grupo de personas logren un producto de calidad y de contenido sin igual, una revista a la altura de las mejores del mercado editorial en su presentación, pero con un contenido orientado al conocimiento general y en particular a la difusión y profundización del Islam.

¡Qué hermoso leer los artículos que hacen referencia a la vida de quienes construyeron nuestra fe, cómo puede uno ignorar la información que de nuestro líder supremo nos llega de primera mano y en forma directa si ninguna deformación de su mensaje original!

En fin, la revista Kauzar se convierte en la alternativa valiosa no sólo en la consecución de información de actualidad sino en una fuente de aprendizaje constante.

Felicitaciones para todo su personal editorial, por este esfuerzo maravilloso, y ruego a Dios que siga manifestando su amor y constante acompañamiento a sus siervos con este medio de difusión cultural.

Asalam alaykum wa rahmatullahi wa barakhatuhu.

Miguel Katzem Guatame Torres  
Centro Islámico Ahlul Bayt  
Bogotá-Colombia

www.  
islam



oriental  
com.



# Los milagros del Profeta del Islam

(La paz sea con él y su descendencia)

Resumen y traducción: Redacción de Kauzar:

Zohre Rabbani

Masuma Assad de Paz

## Hadiz<sup>1</sup>

Se relata del Imam Kazim que transmitió del Imam Husain (la paz sea con ambos) que dijo: “Un día, uno de los sabios judíos de Sham (Siria actual) -experto en los libros celestiales de la Torah, la Biblia, Salmos y otros libros antiguos divinos-, entró a una reunión en donde había un grupo de discípulos del Profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia). Se encontraban en este grupo Ali Ibn Abi Talib, Ibn Abbas, Ibn Mas’ud y Abu Ma’bad Yuhani. El judío dijo: “Oh, comunidad de Muhammad, no han atribuido todo grado y mérito de los profetas y enviados de Dios sino solo a vuestro profeta. Ahora, ¿estáis dispuestos a responder mis preguntas respecto a este tema?” Todos se callaron y no dijeron nada. El príncipe de los creyentes al ver este silencio dijo: “Sí, yo estoy dispuesto a responderte y repito que Dios, Altísimo no ha dado ningún grado ni mérito a los profetas y enviados sin haberlo otorgado a Muhammad, y más aún, en él ha multiplicado muchos de estos méritos”. El sabio judío dijo: “¿Acaso tú me vas a responder?”. El Imam dijo: “Sí, hoy te transmitiré méritos del enviado de Dios, de modo que sea luz para los ojos de los creyentes y disipador de las dudas para quienes vacilan: aquél inmaculado, cada vez que mencionaba una de sus virtudes, solía decir: ‘no me jacto de ello’. Él, por su humildad, decía así para afirmar que todo lo que tiene es de parte de Dios

Y yo, ahora, les mencionaré las virtudes del Profeta del Islam, de modo de no disminuir, en modo alguno, el gran rango y valor de otros profetas. Y sólo lo menciono como agradecimiento a Dios por haber dado tantas virtudes al sello de los Profetas”.

El judío dijo: “Yo te pregunto. Prepárate para responder”.

1- Fuente del hadiz: Tabrisi, Ahmad Ibn ‘Ali, “Al ihtiyay”, traducción al persa de Yafari, Teheran Islami, primera impresión, 1371 hégira solar, tomo, I, pags. 459-505. (Extraído de: Revista Mau’ud num. 168-169)

El Imam dijo: “Comienza”. El judío dijo: “Comienzo desde el profeta Adán (la paz sea con él), Dios le ordenó a los ángeles que se prosternen ante él. ¿Acaso Muhammad tiene tal virtud?”.

El Imam dijo: “Sí, es así, pero tienes que saber que si Dios, Altísimo, ordenó a los ángeles prosternarse ante Adán, ésta no era una prosternación de obediencia que significase una adoración hacia Adán, sino que Dios se las pidió como una forma de reconocimiento de la superioridad de Adán y como una misericordia de parte de Dios; de todos modos, Él le otorgó a Muhammad algo más superior aún, Dios Altísimo, en su reino envió saludos y bendiciones a Muhammad y su descendencia junto a todos los ángeles, ordenando a todos los creyentes a hacer lo mismo. Y esto es aún más meritorio. ‘En verdad, Dios y Sus ángeles bendicen al Profeta. ¡Oh, creyentes! ¡Pedid bendiciones por él y saludadle con el mejor de los saludos de paz!’”. (Corán, 33: 56).

El judío dijo: “Dios perdonó la falta de Adán y aceptó su arrepentimiento”. El Imam dijo: “Es cierto, pero lo que le ocurrió al profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) ha sido mejor, porque fue sin que haya cometido alguna falta. Dios dijo al respecto: ‘En verdad te hemos proporcionado una victoria evidente, para que Dios te disculpe de los cargos pasados y venideros y para completar su favor sobre ti y guiarte hacia un camino recto’”.

Después el Imam continuó: “Y el profeta Muhammad, el día del Juicio Final, no llevará cargo de ningún pecado”. (Corán, 48:1 y 2)

## El profeta Idris (la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “El profeta Idris fue dotado de una jerarquía elevada y luego de su fallecimiento, Dios le ofreció alimentos del paraíso”. El Imam dijo: “Es cierto, pero al Profeta Muhammad Dios le ha ofrecido algo mejor”.

‘¿(Acaso) no te hemos elevado para ti el recuerdo?’ (Corán, 94:4).

Esta aleya basta para mostrar su jerarquía elevada y, así como Idris, luego de su muerte, recibió regalos del paraíso, el profeta los recibió durante su vida.

Un día, el Profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) sintió mucho hambre. En ese momento, el arcángel Gabriel se le acercó con una copa de alimentos paradisiacos. Cuando el profeta los tuvo en sus manos, comenzó a alabar

a Dios diciendo: ‘La ilaha illa Allah, subhanallah, ual Allahu akbar ua alhamdulillah’.

Luego, el profeta le ofreció esta copa a su familia inmaculada, uno por uno. En este momento, uno de los discípulos del profeta que estaba presente quiso agarrar la copa, el Arcángel Gabriel no lo permitió y se la devolvió al Profeta diciéndole: ‘Bebe de esta copa, que es un regalo de los regalos del paraíso y que Dios lo ha enviado para ti. Sabed que sólo un profeta o su albacea nadie más pueden tomarlo’.

El Imam Ali (la paz sea con él) dijo: ‘Nosotros bebimos de esta copa, y es como si ahora mismo lo sintiese en mi paladar’”.

## Profeta Noé (la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “Es una virtud del profeta Noé (que la paz sea con él) su gran paciencia y tolerancia y, cuando su pueblo le desmentía, él lo justificaba”.

El Imam dijo: “Lo que dices es cierto, asimismo el profeta Muhammad fue muy paciente en el camino de Dios, e incluso, cuando su pueblo le desmintió y le arrojó piedras, los justificó incluso cuando Abu Lahab, con total desvergüenza, ató una cadena a los pies de éste.

Cuando el pueblo lo molestó en demasía, Dios le envió un ángel llamado Ya’il que le dijo: ‘Yo estoy bajo vuestra orden. Si me ordenas que destruya la montaña sobre este pueblo yo lo hago y haré hacer perecer a todos en instantes’.

El enviado de Dios dijo: “Yo he sido designado como misericordia para los universos y la súplica que realizo día y noche es: ‘Oh Dios, guía a mi comunidad porque ellos no saben’.

Ay de ti oh, judío, cuando Noé observó a su pueblo ahogándose, pidió a Dios el rescate de su hijo. Dice el Corán: “E invocó Noé a su Señor y dijo: ‘Oh, Señor mío, en verdad mi hijo es de mi familia y, en verdad, tu promesa es la verdad y tú eres el más justo de los jueces’. Dijo (Dios): ‘Oh, Noé, en verdad él no es de tu familia, puesto que sus acciones no son correctas’””. (Corán, 11: 45 y 46).

Pero Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) cuando tuvo que luchar contra los parientes que se le oponían, su sentimiento familiar no se apoderó de él para alejarlo del camino de Dios...”



## Profeta Hud (la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “Es mérito de Hud que Dios lo hizo triunfar sobre sus enemigos haciendo que éstos perezcan con el viento, ¿acaso Dios ha ayudado a Muhammad de tal forma?”.

El Imam Ali dijo: “Es cierto, pero al profeta Muhammad le dio algo mejor aún. Dios, Altísimo, en el día de la batalla de los confederados, lo ayudó con un viento que levantaba las piedras y las arrojaba sobre los enemigos y también con huestes formadas de ángeles.

‘Oh, los que sois creyentes, recordad el favor que Dios os hizo cuando vino a vosotros un ejército y él envió contra ellos un ejército que no veáis...’”(Corán, 33:9)

Profeta Saleh (la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “Dios, ha presentado para Saleh una camella para que sirva de escarmiento para su pueblo”.

El Imam dijo: “Es cierto, y al profeta Muhammad le ha dado mejor. La camella de Saleh no le habló ni le atestiguó su profecía, pero yo estuve con el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) cuando vi que una camella se nos acercó, pegó un grito y dijo: “Oh, enviado de Dios, mi dueño me hizo trabajar tanto hasta que envejecí y ahora quiere degollarme. Yo me refugio en ti de esto”. El enviado de Dios llamó al dueño de la camella y le pidió que desista de su decisión. Él le regaló la camella al profeta y el profeta la liberó”.

## El profeta Abraham (la paz sea con él)

### La gran fe

El judío dijo: “Es mérito de Abraham que Dios le haya brindado conocimiento hasta alcanzar los más elevados grados, fortaleciendo, así, su fe”.

El Imam respondió: “Sí, es así pero al profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) le ha dado algo mejor. Cuando Dios honró a Abraham con conocimiento y fe, tenía quince años, pero el Profeta no tenía más que siete años cundo un grupo de mercaderes se instalaron con sus mercancías en medio de las montañas entre Safa y Marua. Uno de los cristianos, al verlo, lo reconoció por su carácter y sus características descritas en los libros celestiales. Al reconocerlo por sus signos y cualidades mencionadas en dichos libros, todos se le acercaron y preguntaron: ‘Oh, muchacho, ¿cómo te llamas? ¿Cuál es

el nombre de tu padre?’ Dijo: ‘Abdullah’. Y señalando a la tierra, le preguntaron: ‘¿Cómo se dice a esto?’ Dijo: ‘Tierra’. Luego le preguntaron señalando el cielo: ‘¿Cómo se dice esto?’ Respondió: ‘cielo’. Le preguntaron: ‘¿Quién es el Creador y Señor de ambos?’ Respondió: ‘Al-lah’. Luego, les reprochó: ¿Acaso deseáis ponerme en duda respecto a Dios, Grandioso y Esplendoroso?’ Luego el Imam respondió: ‘El profeta Muhammad creyó en Dios mientras todo su pueblo era incrédulo, estaban sumergidos en los juegos de azar y adoraban a los ídolos. Y él sólo decía ‘la ilaha il-la Al-lah’ (No hay más dios que Al-lah)”.

### La ocultación ante los enemigos

El sabio judío dijo: “Entre los méritos de Abraham (la paz sea con él) es que fue ocultado a los ojos de Nemrud a través de tres cortinas”.

El Imam respondió: “Así es, pero el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) fue ocultado con cinco cortinas para no ser matado. ¡Tres cortinas por tres cortinas!, pero el Profeta tenía dos cortinas más, aún.

Dios, Majestuoso y Esplendoroso, al respecto y en relación al profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) dijo: “Y hemos puesto por delante de ellos una barrera...”, ésta es la primer cortina, “...y por detrás de ellos una barrera”, ésta es la segunda cortina. “...de este modo, les hemos cubierto totalmente y no pueden ver” ésta es la tercer cortina. (Corán, 36:9).

Luego, dijo: “Y, cuando lees el Corán, ponemos un velo invisible entre tú y quienes no creen en la otra vida.” Y ésta es la cuarta cortina.

Luego dijo: “Hemos puesto argollas hasta la barbilla que les mantienen la cabeza levantada.” Y con esta cantidad de cortinas llegamos a la quinta”.

### Saber argumentar

El sabio judío dijo: Es mérito de Abraham (la paz sea con él y su descendencia) que sorprendió a un incrédulo con sus argumentaciones.”

El Imam respondió: “Así es, pero el Profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia), también sorprendió a una persona, llamada Ubbi bn Jalf Yumahi, que vino ante él desmintiendo que los seres revivirán después de muertos. Un día le trajo unos huesos viejos, los frotó y desparramó, luego dijo: ‘Oh, Muhammad, ¿quién va a revivir los huesos desintegrados?’.

Y Dios fortaleció la lengua de Muhammad con una aleya, de modo que Ubbi, después de escucharla quedó sorprendido. El Profeta le recitó la siguiente aleya: ‘¿Acaso no ve el ser humano que le hemos creado de una gota y en cambio él es un discutiendo permanente, siempre en abierta oposición? Y, olvidando su creación, Nos pone ejemplos diciendo: ¿Quién dará vida a los huesos revistiéndolos de carne?’ Di: ‘Les dará vida el mismo que los creó por primera vez y que conoce a toda la creación. El que ha hecho para vosotros fuego del árbol verde con el que os alumbráis’”. (Corán, 36:77, 78, 79).

### Destructor de ídolos

El sabio judío dijo: “Es mérito del profeta Abraham (la paz sea con él) la destrucción de los ídolos para exaltar a Dios.

El Imam respondió: “Así es, pero el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia), destruyó trescientos sesenta ídolos de la Kaaba y los sacó de la península arábiga y combatió con sus adoradores hasta doblegarlos”.

### Sacrificar a su hijo

El sabio judío dijo: “Es mérito del Profeta Abraham (la paz sea con él), que ató las manos y pies de su hijo y lo recostó sobre la tierra (para sacrificarlo según la orden de Dios)”.

El Imam respondió: “Así es, pero el profeta Abraham, luego de esto, recibió un regalo inmenso por parte de Dios (es decir, en lugar de sacrificar a su hijo, sacrificó a un cordero que Dios le presentó), en cambio, el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) tuvo una desgracia más difícil que ésta, él estuvo presente en el sepulcro de su tío Hamzah, a quien llamaban el león de Dios y el león del profeta y auxiliar de la religión, y la separación de él fue como separar el alma del cuerpo, sin embargo, a pesar de ello no demostró su pesar y tristeza, y en esta situación, con tal sentimiento, no dio opinión ni visión alguna para atraer la satisfacción de Dios a través de esta paciencia y obediencia”.

### El profeta Jacob (la'qub, la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “Es mérito del profeta Jacob (la paz sea con él) que al haber tenido muchos hijos y una gran descendencia fue muy bendecido, y Mariam, la hija de 'Imrán fue de sus descendientes también”.

El Imam Ali (la paz sea con él), respondió: “Así

es, pero el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia), en este sentido, tiene más bendiciones, pues Fátima que es modelo y felicidad de las mujeres del universo entero, es su hija, y Hasan y Husain, los jóvenes del paraíso son sus nietos”.

El sabio judío dijo: “Es mérito del profeta Jacob (la paz sea con él) que debido a la separación y lejanía de su hijo José (la paz sea con él) tuvo gran paciencia y debido a su gran tristeza casi llegó a la muerte.

El Imam respondió: “Es cierto, pero la tristeza de Jacob (la paz sea con él) fue una tristeza por la lejanía que terminó con la cercanía y el encuentro, pero el profeta Muhammad (la paz sea con él y sus descendencia), en el momento en que su hijo, Ibrahim, que era la luz de sus ojos, murió estando él en vida, fue probado con una gran amargura para ser recompensado grandemente.

### El profeta José (Yusuf, la paz sea con él)

El sabio judío dijo: “El profeta José (la paz sea con él) padeció la lejanía y separación de su padre, y para evitar el pecado, prefirió la celda y también había sido arrojado a un pozo”.

El Imam respondió: “Es cierto, pero el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia), padeció dificultades, sufrimiento, exilio, separación y lejanía de su familia, hijos y bienes; y se vio obligado a emigrar del lugar sagrado donde recibió la revelación divina.

Si José pasó en la celda, el profeta de Dios (la paz sea con él y su descendencia), fue asediado en la comarca de Abi Taleb por periodo de tres años, y su familia cortó relaciones con él y los incrédulos lo privaron intensamente de los enseres más importantes.

Si el profeta José (la paz sea con él) fue arrojado al pozo, el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia), estuvo oculto en la cueva y se dijo a su compañero: “No hay que entristecerse, Dios está con nosotros”. Y Dios por esta palabra lo elogia en el Corán: “...En verdad Dios ama a quienes son temerosos”. (Corán, 9:4).

Ua ssalla Allah 'Ala Muhammad ua ali Muhammad



# Las dimensiones y los límites del Islam Muhammadiano genuino según la visión de Imam Jomeini

Significado  
del Islam  
Muhammadiano  
genuino  
y el Islam  
americano

Traducción: Seyed Anuar Ben-Abderrahman  
Corrección: Violeta Amina Benavides

La cuestión a la que alude el término Islam Muhammadiano genuino es la del verdadero Islam original, el cual fue transmitido desde el primer mandato del más Noble de los Profetas (swa), sin ningún tipo de tergiversación, falsedad o simplificación hacia Amir al-Mu'minin 'Ali bin Abi Talib (as) y tras él, que fuera transmitido a los otros Imames (as) cuyos dichos, ciencia, principios y metodología se ajustaban en todo al aprendizaje adquirido de sus predecesores, padres y abuelos (el propio Profeta Muhammad swa y Amir al-Mu'minin 'Ali as). Tras los Imames, este Islam genuino, fue transmitido a sus seguidores, generación tras generación hasta que llegó a nosotros. Por lógica, (con esta cadena de transmisión de la pura descendencia del Profeta swa) el propósito era que este Islam original llegase completo en todas sus dimensiones, sin detrimento y sin agregados que pudieran dar lugar a tergiversaciones y desviaciones que alteraran sus bases, puesto que toda posible merma o adición daría lugar a la corrupción del Islam verdadero cambiando su realidad; cualquier variación de carácter práctico también supondría una gran diferencia con el Islam genuino. Las manipulaciones (todo lo que queda fuera de la cadena de transmisión pura de Ahlul Bayt as), generalmente, han dado lugar a manifestaciones de carácter religioso alejadas del Islam y de la religión divina. Y por ello, debemos considerar que resulta fácil que las religiones acaben al servicio de la opresión y de la tiranía, descuidando su función principal, que es la salvación de los excluidos, los débiles y la defensa de los oprimidos. Más aún, algunas

religiones (o corrientes de dichas religiones) tratan de exculpar la opresión ejercida por los gobernantes tiránicos e intentan defender este tipo de gobiernos con normas legales que los absuelven de sus crímenes y niegan los derechos de sus pueblos, silenciando la voz de los oprimidos, de los marginados y de los depauperados, sofocando cualquier posibilidad de éxito de los movimientos populares contrarios a la tiranía. El Imam Jomeini (bendita sea su trayectoria) fue quien generalizó el concepto de "islam americano" en consideración a ese tipo de islam aparente y desviado, que no inicia ningún tipo de oposición contra de los arrogantes y los tiranos.

El Imam procuró siempre aclarar y explicar lo que era el Islam Muhammadiano genuino y el islam americano, particularizando cada uno de los dos y empeñándose con rigor en el conocimiento de ellos para definirlos con claridad y transparencia, centrando varios de sus discursos y lecciones sobre esta cuestión.

Dijo el excelso Imam en una de sus disertaciones: "Oh mis queridos hijos de entre los muyahidín, ciertamente que la única cosa sobre la que es preciso que reflexionéis, es fortalecer y afirmar la base del Islam Muhammadiano genuino, el cual vencerá a Occidente con la opresora América a la cabeza y a Oriente con la criminal Unión Soviética al mando; y hará que su soberbia muerda el polvo: el Islam que levanta la bandera de los débiles, de los excluidos y de los pobres en el mundo y que es enemigo de los desviados, de los

incrédulos y de quienes poseen la riqueza, el Islam cuyos seguidores se describen por el desapego de la riqueza y de las posesiones, y que son verdaderamente enemigos de quienes acaparan dicha riqueza y ostentan el poder, de los que basan su religiosidad y piedad en la apariencia".

Y en otra de sus exposiciones, dijo el Imam: "Sí, ciertamente que la religión se ha convertido en un medio para dar poder a la fuerza de la vanidad y la falsedad basadas en las posesiones materiales y la inmoralidad en las naciones islámicas y no islámicas; y que persigue forzar a la gente a separar religión de política. Es una creencia que se dirige a narcotizar a la sociedad y que priva del fruto y del beneficio de la verdadera religión. Ésta es la que nuestro pueblo ha conceptuado como la religión americana".





En otras de sus disertaciones el Imam (bendito sea) describió cada uno de estos dos tipos de Islam del siguiente modo: “Es preciso que vosotros le mostréis al mundo cómo se levanta el pueblo y se subleva en contra de la opresión y de la falsedad, librándose de la dependencia y del atraso, y cómo es capaz de difundir el pensamiento del Islam Muhammadiano genuino, sustituyendo ideologías como la del islam monárquico, capitalista y mezquino...en resumen, el Islam americano”.

Naturalmente, es posible que las personas consideren que sus creencias son las del Islam genuino, pero que de facto sigan el islam americano, del mismo modo, es posible que sus prácticas religiosas sean cercanas a las del Islam genuino pero, sin embargo, sus palabras y opiniones se desvíen gradualmente del éste y se acerquen a las del islam americano. Sobre esta base (la de la apariencia), apreciamos que el Islam Muhammadiano rebasa las opiniones, hechos, principios, métodos y que integra un conjunto de dimensiones existenciales y personales entre las cuales están: la intelectual y la de los fundamentos, la moral y espiritual, la ética, la educacional, la devocional, la legal, la política, la social, la económica...en resumen el Islam genuino, integra todas las facetas individuales y colectivas. Dejar una de éstas o agregar otra diferente, daría como resultado salir del marco general del Islam original.

## MARCO GENERAL DEL ISLAM MUHAMMADIANO GENUINO Y SUS DIMENSIONES Y LÍMITES

Vamos a investigar en esta sección, las más importantes dimensiones y el marco general del Islam Muhammadiano genuino:

1.- El conocimiento de la dimensión religiosa y sus fundamentos

En cuanto al conocimiento de carácter religioso, el Islam genuino muestra un conjunto de aspectos regulares, sólidos y firmes en sus manifestaciones, que posibilitan el debate libre, la crítica, la innovación y el contraste de opiniones (dado el carácter eterno del Islam como norma para humanidad) y no se muestra en ningún caso con respecto a las nuevas ideas, como un sistema anatemizante (takfir) ni represivo, más aún, siempre se apoya y confirma que

el debate y la exposición de las opiniones deben fundamentarse en las evidencias y pruebas basadas en fundamentos lógicos, conocimientos y costumbres correctas, aprovechando metodologías de carácter novedoso y activo; no huye nunca del cuestionamiento y la exégesis ni descarta cuestiones de carácter moderno o actual, ni elude abordar planteamientos complejos. De hecho, los interrogantes que son consecuencia de la época contemporánea figuran entre los asuntos que deben ocupar las mentes de los seguidores del Islam genuino, pues ciertamente que la religión, según el Islam muhammadiano genuino, se caracteriza por su carácter pleno e integral que no puede ceñirse, exclusivamente, a la manifestación aparente contenida en el libro (el Corán) y en la Sunna; puesto que el Libro y la Tradición (Sunna) poseen implícitos un sentido aparente y un sentido oculto expresado por el propio Corán. Si bien el sentido oculto queda restringido a quienes poseen un criterio elevado), por ello, la importancia de la religión no se limita a la jurisprudencia ni a los mandatos legales, ya que estas cuestiones representan la dimensión manifiesta y práctica de la religión, mientras que para acceder al conocimiento de la dimensión no aparente u oculta requiere de la fuerza intelectual y la filosofía como medios útiles para aplicar dicho conocimiento. Por tal razón, el Islam genuino no sólo no se opone a la lógica y a la filosofía, sino que los emplea como instrumentos fundamentales para resolver problemas de carácter intelectual, de igual modo, no se opone a la espiritualidad, ni a la investigación y sí se beneficia de ellos, así como de la metodología de la mística para alcanzar el conocimiento de la dimensión moral de la religión y descubrir, así, sus secretos.

Ciertamente que el método intelectual que siguió el Imam Jomeini, para alcanzar el conocimiento de la religión y enseñarlo, fue la mejor muestra hacia el apoyo de esta dimensión del Islam genuino. El Imam fue un gran jurisconsulto, filósofo y místico excepcional, además, mostró su devoción por las manifestaciones evidentes de los mandatos y tuvo gran interés en enseñar y aclarar las dimensiones morales y no aparentes de la religión. Sus obras de carácter místico y filosófico, son la mejor de las muestras sobre esta cuestión, como se confirma en su interpretación mística del Noble Corán, pero que, desgraciadamente,

no pudo completar a causa de la oposición que algunas personas fanáticas limitadas por su conocimiento superficial, expresaban en sus cartas. Estas condiciones dolorosas (temiendo que los “superficiales” acabaran tergiversando su obra) hicieron que el Imam manifestara: “En el inicio de la lucha islámica, si se quería avergonzar al Shah por su traición, quien se nos oponía rápidamente decía: “¡pero el Shah es de los shi’as!”. Ciertamente que los “limitados” y dependientes (corrientes como el salafismo, el wahabismo, e incluso dentro de los mismos shi’as) consideran que todo es ilícito y que no hay nadie capaz de enfrentarlos u oponerse a ellos, y es indudable que el sufrimiento que estas posturas causan a vuestro anciano padre (refiriéndose a él), son mayores que cualquier otro (el Imam se sufría profundamente por el fanatismo y la cerrazón mental). Este tipo de cuestiones han sido comunes en los seminarios, en personas que lo ven todo como una desviación y que, según su propia percepción, ellos son los más religiosos, personas que consideran que aprender lenguas extranjeras es incredulidad y que aprender filosofía y mística es idolatría. Incluso, algunos en la Escuela Faidiyya evitaban beber del recipiente en el que había bebido mi difunto hijo Mustafa por el único motivo de que yo enseñaba filosofía. Yo jamás dudaré que de seguir con estas posturas fanáticas la posición de los sabios en los seminarios podría ser como la de la Iglesia en la Edad Media. Pero Allah, Altísimo agracia con Su sutileza a los musulmanes y preserva el lugar y función verdadera de los seminarios”.

El Imam mostró que este tipo de pensamiento (takfir) aún sigue encontrándose en los seminarios hasta el día de hoy.

Existen ejemplos que demuestran que este tipo de pensamientos reaccionarios siguieron encontrándose en las hauzat, incluso después del surgimiento de la Revolución islámica. Imam Jomeini, llegó a decir que muchos de ellos habían escrito varios artículos, oponiéndose a la exégesis mística de la Sura al-Fatiha que él estaba llevando a cabo. De este modo, le impidieron seguir con este trabajo. Decidió no continuar los cinco debates en los que había comenzado por la interpretación de la basmallah, dejando sin interpretar el resto de la Sura al-Fatiha.

Otro ejemplo de la existencia del

pensamiento reaccionario fueron las oposiciones originadas en el año hiyrí 1367 como respuesta a la carta que el Imam Jomeini envió a Gorbachov, presidente de la Unión Soviética, cuando Imam Jomeini ofreció enviar expertos y personas conocedoras destacadas de las obras de los místicos Sadr al-Din al-Shirazí y Muhi al-Din ibn ‘Arabí (el Imam pretendía debatir mediante la obra de estos grandes místicos, con los filósofos soviéticos exponentes del materialismo, lo cual generó oposición en determinados círculos académicos iraníes).

Hubo una persona que alegó por su “sagrado deber” que la invitación del Imam se alejaba del Islam, mostrando un pronunciamiento legal (fatwa) de varios juristas contemporáneos, que declaraban incrédulos a Mullah Sadr al-Shirazí y a Ibn ‘Arabí (los mayores exponentes de la mística islámica de todos los tiempos) considerándolos fuera del Islam.

Hallamos pues, que la dimensión de los fundamentos propios del Islam genuino no se limita a meras bases superficiales, aparentes y generalistas sino que se eleva hasta alcanzar el más alto soporte que representa los fundamentos del monoteísmo puro (tawhid); siguiendo con los demás aspectos que se relacionan con dicho principio teórico, pues la manifestación del tawhid en toda su dimensión existencial no puede quedar resumido a la esfera personal, sino que debe alcanzar una dimensión absoluta individual y colectiva que permita alcanzar al ser humano la felicidad basada en unos principios morales que en el Corán conceptúa con la “vida buena”. (Este apartado, quizá complejo, debe invitar a la reflexión sobre la dimensión absoluta e infinita que supone el conocimiento de Dios Altísimo, ya que, si bien toda criatura puede percibir a su Creador, resulta imposible que dicha criatura, limitada y finita, alcance a profundizar en el conocimiento de Aquel que no tiene límite y Es Eterno. La mística es la vía para trascender los límites del conocimiento superficial de Dios, por tanto anatemizarse la vía del conocimiento místico (‘irfan) y la filosofía queda fuera del Islam genuino).



# Modales del estudiante

## Capítulo 5

### (Adabul Muta'allemin)

Métodos, técnicas y recomendaciones para alcanzar la ciencia y la sabiduría



Autor: Joye Nassiruddin Tusi  
Traductor: Huyyatulislam  
Mohsen Rabbani  
Colaborador: Lic. Yusuf Chambi

Orden,  
cantidad y  
tiempo de  
estudio

#### 1ro) ¿Cuándo comenzar una clase

Es mejor que el comienzo de las clases sean los días miércoles pues dijo el Profeta del Islam (P.B.): "Ninguna obra ha comenzado el día miércoles sin que haya llegado a su fin" y dijo también: "Todas las obras buenas deben comenzarse el día miércoles", por ejemplo, si se quiere hacer una mezquita, ésta debe estar sobre la base de una porción de tierra (turba) del Imam Hussein. El día miércoles, Dios ha creado la luna, asimismo un día siniestro para los incrédulos; sin embargo, para los creyentes es un día bendito.

#### 2do) Repetición

La cantidad de lecciones para los estudiantes que están empezando a investigar o estudiar deben ser reducidas de tal modo que puedan repetirlas dos veces, lenta y gradualmente a fin de que la memoricen; sin embargo, si se comienza con lecciones largas necesitará más tiempo por lo menos diez veces más. Puede ser que se acostumbre a esta forma, en caso de ser así, debe ser constante, pero hay mucha probabilidad de que abandone esta forma de estudiar porque requiere de mucho tiempo y esfuerzo. Por ello, es recomendable y factible estudiar de manera sencilla pues, científicamente, una lección es como una letra y la repetición constante de ella es una práctica fructífera y fundamental para la memoria.

#### 3ro) Comenzar con libros de poco contenido

Es mejor comenzar el trabajo intelectual con libros de poco contenido porque, de esta manera, con conceptos sencillos, el estudiante entenderá el objeto de estudio desde el inicio hasta el final. Otrora, los profesores tenían este método para los que se iniciaban en el campo académico, pues los libros o ensayos eran fáciles de entenderlos y memorizarlos.

#### 4to) Escribir la lección

Es necesario después de aprender la lección repetirla varias veces y después escribirla, ya que no escribir lo que uno memoriza hace más lento el aprendizaje y eso no es beneficioso para la memoria.

#### 5to) Entender la lección

Es necesario que el estudiante haga el máximo esfuerzo para entender la lección que el profesor impartió. Pues la base del entendimiento es la comprensión, pues han dicho los grandes maestros que entender dos letras es mejor que memorizar un libro. El estudiante debe tratar de entender la lección, porque, si no lo hace, incurrirá en malas costumbres, perjudicándolo en el futuro ya que sus niveles de comprensión serán paupérrimos. Por lo tanto, no debe incurrir en estos errores y malas costumbres. Todo lo contrario, debe esforzarse y pedir a Dios Altísimo que le ayude, pues Él siempre responde el pedido del que lo necesita y tiene esperanza en Él.



## 6to) Debates, diálogos y grupos de discusión

Es necesario que el alumno después de haber estudiado todo lo necesario socialice lo estudiado mediante los debates en grupos de discusión, éstos deben estar acompañados de la serenidad, la ecuanimidad y el pensamiento, apartándose siempre del escándalo y la "chismografía".

Los grupos de discusión y debate son fundamentales para el estudiante porque refuerzan lo estudiado. Generalmente, son muy fructíferos para los participantes, pero si no se ha estudiado sobre el tema que se va a discutir, difícilmente se podrá aportar. Por lo tanto, esto será una pérdida de tiempo. Se ha dicho que una hora de debate e intercambio de ideas es mejor que un mes de repetición. Es importante para el estudiante que debate, que se reúna con alumnos equilibrados y respetuosos, debiéndose apartar de aquellas personas imponentes, intolerantes, con pensamientos desviados, pues la naturaleza del hombre no es imponer sino comprender los asuntos sobre la base de una buena moral, alejándose de las malas acciones y la inmoralidad, ya que estas se infiltran en el ser humano.

## 7mo) Pensar y ser minucioso

Es necesario que el estudiante siempre esté pensando en los problemas de la ciencia, esto lo llevará a una constante meditación, por eso se ha dicho: "Piensa hasta que comprendas". Es necesario meditar correctamente antes de hablar y rezar, pues la palabra es como una flecha, llega y mata. Entonces es necesario pensar antes de hablar porque, así como una bala llega a su objetivo, nuestras palabras deben llegar a su destino, pero sobre la base de la razón y la meditación. En los principios de la jurisprudencia islámica este punto es fundamental.

## 8vo) Las oportunidades del estudiante

El estudiante debe aprovechar todas las oportunidades y beneficios que le da la vida. Dijo el Profeta del Islam: "La gran búsqueda del creyente es la sabiduría y en cualquier lugar que la encuentre debe tomarla". También se ha dicho que debe tomarse lo puro y cristalino del conocimiento y la ciencia evitando lo que está sucio y oscuro, pues la persona que tiene el cuerpo y el pensamiento sanos, no tiene ninguna excusa para dejar el estudio, el aprendizaje de la ciencia y la sabiduría.

## 9no) El agradecimiento y la súplica

Es necesario que el estudiante, permanentemente, a través de sus palabras, agradezca a Dios, pues Él le ha otorgado la ciencia y entendimiento. Asimismo, debe apoyar a los pobres e indigentes, no sólo con bienes materiales sino con otro tipo de ayuda, por ej.: la enseñanza, el estudio y demás aspectos académicos y espirituales. Es necesario que pida a Dios éxito y oportunidad, así como guía en el camino de la búsqueda de sabiduría puesto que Él es el Todopoderoso. A las personas que Lo invocan, Él las orienta, ya que: "Quien confíe en Dios tendrá suficiente con Él" (Aleya 3 Sura, "El Divorcio").



## 10mo) Tener mucha voluntad para dejar la codicia y avaricia

Es necesario que el estudiante tenga mucha voluntad para alejarse de la codicia de los bienes ajenos. El Profeta (P.B.) dijo: "Cuidado con ser codiciosos y avaros, pues se debe compartir con los pobres y necesitados, porque toda la gente tiene temores y uno de ellos es caer en la pobreza". En tiempos antiguos, los estudiantes de los colegios religiosos primero aprendían algún oficio para después estudiar las ciencias y llegar a la sabiduría; una vez adquirida la sabiduría, recién el estudiante adquiría conocimiento de sí mismo y de su entorno, por ende, no caía en la codicia. Pues dijeron que cualquier persona que busca ser rico con los bienes de la gente será pobre. Asimismo, el sabio codicioso no tendrá la credibilidad ni el respeto de la gente, a tal grado que la gente lo tomará por falso y carente de sabiduría.

## 11avo) Programar un tiempo para repetir lo estudiado

Para que todo lo aprendido tenga frutos, el estudiante debe programar un tiempo para la repetición de lo estudiado pues con esta acción se tranquiliza al corazón. Por ello, la repetición es muy importante, caso contrario, tendrá intranquilidad. Es muy recomendable que se repita la lección del día cinco veces; así como las lecciones pasadas por etapas, por ejemplo: repetir la lección en orden inverso: 4, 3, 2 y 1 vez a fin de poder memorizar las lecciones anteriores completamente.

## 12avo) Repetir lentamente y en voz alta lo que se estudia

El estudiante no sólo debe acostumbrarse a repetir mecánicamente las lecciones como un robot sino debe hacerlo con fervor, entusiasmo, fuerza y, por sobre todo, con espiritualidad. Por otro lado, no debe repetir cuando tiene sueño, está nervioso y cuando tiene hambre. Asimismo, el tono en la repetición no debe ser en voz muy alta ni muy baja. Por otra parte, la repetición debe ser continua y si es que se quiere hacer una pausa, debe ser cuando el estudiante, realmente, está cansando, a fin de continuar luego. Por ello se recomienda hacer la repetición de manera sistemática y, por sobre todo, moderada.

## 13avo) La continuidad del estudio

El estudiante siempre debe ir en busca de la ciencia y la sabiduría, ésta debe ser continua hasta el final de su vida.





## 1ro) La situación económica del estudiante

Cuando se está en la búsqueda de la ciencia y la sabiduría uno debe encomendarse a Dios dejando de lado los asuntos económicos de la vida mundanal, pues éstos son un fastidio para el corazón. Asimismo, debe tener paciencia en esta búsqueda, ya que es una de las grandes obras del ser humano, y las molestias que se sufren en este camino tienen grandes recompensas. Por lo tanto, cualquiera que tenga paciencia ante las dificultades, más temprano que tarde encontrará las delicias de la sabiduría, pues éstas son mejores que otras delicias. El Sheij Tusi, Muhammad Hijo de Hassan Al Tusi, se quedaba por las noches despierto para resolver los problemas científicos, él decía: "¿Dónde están los príncipes para saborear estas delicias de la ciencia y la sabiduría?". Esto hacía referencia al gozo que él sentía al estudiar, que ni siquiera los príncipes lo podían experimentar.

## 2do) Estudiar sólo la ciencia

Es fundamental que el estudiante dedique su ocupación a la investigación, a la jurisprudencia, la exégesis, los dichos del Profeta (P.B.), todo ello, sin perder la esperanza. Por otro lado, mientras está realizando estas actividades, debe alejarse de otro tipo de trabajos, pues eso, en vez de beneficiarlo, lo perjudica en este camino.

## Capítulo 6

## 1ro) Los beneficios del tiempo para el estudio

Han dicho que la búsqueda del conocimiento es desde la cuna hasta la tumba. Por eso, el mejor tiempo para estudiar es la juventud y la mejor hora es el tiempo en las madrugadas (en el Alba), así como entrela oración del ocaso y de la noche. En definitiva, cuanto más tiempo uno le dedique a la investigación, estudio y búsqueda de la sabiduría, mejores serán los frutos.

## 2do) Diversificar los estudios para no caer en el cansancio

Cuando el estudiante está agotado, física y mentalmente, por un tema que ha estado estudiando continuamente, lo recomendable es que aborde otros estudios a fin de poder disipar la memoria y relajar el estado físico. Cuenta el Sheij Tusi: "Siempre, por las noches, estaba despierto y cuando estaba muy cansado leía y estudiaba otro tipo de materias a fin de poder relajar mi mente y mi cuerpo". Asimismo, el Sheij Tusi siempre tenía un recipiente de agua, pues cuando se sentía muy cansado y tenía ganas de dormir se echaba agua en la cara, de esta manera se quitaba el sueño. Él decía que el sueño es porque tenemos calor en el cuerpo.

## Capítulo 7

استودیو آن  
Aan Studio



Diseñador Grafico



+989353161626

www.aanstudio.ir

aanstudio.ir

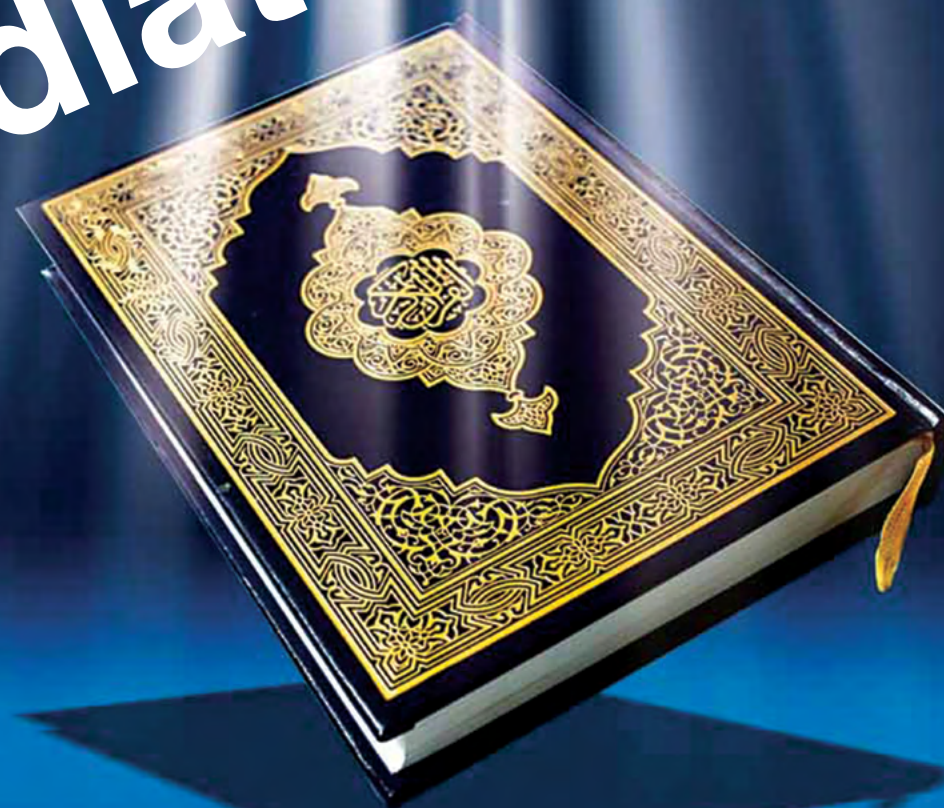


# La Interpretación Ejemplar del Sagrado Corán

## Sura al-‘Âdiât

(Los Corceles)  
- Nº 100

Esta sura fue revelada en  
Medina y consta de once  
aleyas



### Contenido y mérito de su lectura

Existen diferentes versiones de los intérpretes, respecto al sitio donde la sura fue revelada. La mayoría, la considera mequinense, mientras que una minoría la cree medinense. Su brevedad, sus juramentos y la mención de la resurrección, corroboraran la idea de la mayoría. Sin embargo, los juramentos, se aplican para la lucha santa y los hadices que afirman que la misma, fue revelada tras la batalla de “Dhât-us Salâsil”, atestiguan la segunda creencia.

(La batalla citada, se libró durante el octavo año de la Hégira y en ella se capturó un elevado número de prisioneros, a los que se amarró con sogas. A este hecho se debe precisamente su nombre).

Si sostuviéramos que los juramentos, indican la marcha de los peregrinos hacia Mina y Mash’ar, llegaríamos a la conclusión de que su revelación tuvo lugar en Medina. Es cierto que los rituales del Haÿÿ, se realizaban casi con todos sus detalles en la época de la gentilidad, “ya que imitaban la tradición de Abraham”, no obstante se había mezclado con tantas supersticiones, que nos parece una idea remota que el Corán haya jurado por ello. Considerando este aspecto, nosotros preferimos inclinarnos por la hipótesis que dice que es medinense.

En cuanto a su desarrollo, en su inicio, esta sura realiza juramentos como advertencia. Luego, menciona una parte de las debilidades de los seres humanos, como por ejemplo: la incredulidad, la avaricia y el apego a lo mundanal. Culmina a través de un breve y expresivo señalamiento de la Resurrección y la amplia información que posee Dios respecto a sus siervos.

Dijo el Profeta Muhammad (PB) respecto a su mérito: “Quien lea esta sura, Dios le contará diez “hasanât” (buenas acciones), por cada peregrino que permanezca en Muzdalifah la noche de ‘Id al-Adhâ”.<sup>1</sup>

Del Imam As-Sâdeq (P): “A quien lea esta sura frecuentemente, el Día del Juicio Final Dios lo dispondrá junto al Príncipe de los Creyentes (P) y sus seguidores”.<sup>2</sup>

Algunos otros hadices afirman que esta sura, equivale a la lectura de la mitad del Corán<sup>3</sup>. Obviamente este elevado mérito, sólo alcanzará a quienes lo asuman como sistema de vida, crean en su contenido y lo lleven a la práctica.

1- Maÿma’ al-Baiân, t. 10, p. 527.

2- Ibíd.

3- Ad-Durr al-Manzûr, t. 6, p. 386.



Nº 100 - Sura al-‘Âdiât (Los Corceles)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	Bismil lâhi ar rahmâni ar rahîm
وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ﴿١﴾	1. Ual ‘âdiâti dabhâ
فَالْمُورِيَّاتِ قَدْحًا ﴿٢﴾	2. Falmûriâti qadhâ
فَالْمُغِيرَاتِ صُبْحًا ﴿٣﴾	3. Falmûguirâti subhâ
فَأَثَرْنَ بِهِ نَقْعًا ﴿٤﴾	4. Fa azarna bihi naq’an
فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا ﴿٥﴾	5. Fauasatna bihi ÿam’an
نَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ﴿٦﴾	6. Innal insâna lirabbihi lakanûd
وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ ﴿٧﴾	7. Ua innahu ‘alâ dhâlika lashahîd
وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ﴿٨﴾	8. Ua innahu lihubbil jairi lashadîd
أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ ﴿٩﴾	9. Afalâ ia‘lamu idhâ bu‘zira mâ fil qubûr
وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ ﴿١٠﴾	10. Ua hussila mâ fis sudûr
إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ﴿١١﴾	11. Inna rabbahum bihim iauma’idhin lajabîr

En el nombre de dios, el compasivo, el misericordiosísimo

- 1. ¿por los corceles jadeantes
- 2. Que hacen saltar chispas
- 3. Atacadores al amanecer
- 4. En que levantan polvareda
- 5. Y que irrumpen en las columnas adversarias
- 6. Que el hombre es ingrato para con su señor
- 7. Y que el mismo es testigo de ello!
- 8. Y que es ambicioso en el amor por los bienes terrenales.
- 9. ¿ignora acaso que cuando los que están en los sepulcros sean resucitados
- 10. Y sea revelado cuanto encierran los corazones humanos
- 11. Que en ese día su señor estará bien informado sobre ellos?

Ocasión en la que tuvo lugar su revelación

Según un relato, esta sura fue revelada luego de librada la batalla de “Dhât-us Salâsil”. He aquí el relato del suceso:

Al Profeta (PB) le fue anunciado, en el octavo año de la Hégira, que doce mil personas se habían reunido en el territorio de Iabes, con el compromiso de no abandonar la lucha hasta dar muerte al Profeta (PB) y a ‘Alî (P), ocasionando el fracaso de los musulmanes. Por lo tanto, el Enviado de Dios (PB), envió a un grupo de sus fieles, bajo la comandancia de algunos compañeros, que regresaron más tarde sin ningún resultado. Entonces el noble Profeta (PB) decidió enviar a ‘Alî (P), con un gran grupo de los Muhâÿirîn y los Ansâr. Velozmente éstos, marcharon hacia el territorio enemigo. Durante el día descansaban y por las noches continuaban la marcha. Ya al amanecer Iabes fue rodeado. En primer término se les propuso islamizarse, hecho que rechazaron, por lo que fueron atacados y vencidos.

La Sura Al-‘Âdiât, se reveló cuando aún los soldados del Islam no habían regresado a Medina. Precisamente el día de la batalla, el Profeta (PB) se había dirigido a la Mezquita a fin de realizar la oración del alba y había recitado la sura en cuestión. Al finalizar la oración, los compañeros dijeron: “Por cierto ésta es una sura nueva”. Y respondió el Profeta (PB): “Sí, ‘Alî ha vencido al enemigo y anoche Gabriel me albrició esta sura”. Días después ‘Alî llegó a Medina con los trofeos y los prisioneros.<sup>4</sup>

Algunos sabios sostienen que el evento citado, fue una aplicación de la sura y que su revelación había tenido lugar anteriormente, en la ciudad de La Meca.

4- Bihâr al-Anwâr, t. 21, p. 68 y sigs.; Maÿma’ al-Baiân, t. 10, p. 528, y otras fuentes.

Juramentopor los luchadores vivaces

1. Ual ‘âdiâti dabhâ<sup>5</sup>

1. ¿por los corceles jadeantes

Existen dos probabilidades: a) que sean los caballos que avanzan hacia el campo de batalla. b) que sean los camellos de los peregrinos que marchan desde Arafat hacia Mash’ar-ul Harâm y de allí hasta Mina.

El término “Âdiât”, es el plural de “‘Adiat”, esta última derivada de la raíz “‘Adû” que significa: pasar de, separar, apartar de, ya sea interior (enemistad), o exteriormente (correr). En este caso, significa correr velozmente.

En cuanto a “Dabh”, es el sonido que emiten los caballos o los camellos cuando galopan, es decir: el jadeo. Como hemos señalado, existen dos hipótesis respecto a la interpretación de este versículo:

Que la aleya se refiera a los caballos, que a gran velocidad avanzan hacia el campo de batalla y dado que el Ýihâd es sagrado, los animales que en él participan también encierran gran valor y merecen ser objetos de un juramento. O que el juramento señale a los camellos, que marchan velozmente durante la ceremonia del Haÿÿ entre los diversos sitios sagrados. También merecen ser objeto de un juramento.

Relata Ibn ‘Abbâs: “Me encontraba sentado en Hiÿr Ismâ‘îl junto a la Ka‘bah, cuando se aproximó un hombre y me preguntó sobre los corredores jadeantes. Le respondí: Son los caballos que avanzan por el sendero del Ýihâd y descansan durante las noches. También los soldados que encienden fogatas para cocer sus alimentos. El hombre se alejó de mí, se acercó a ‘Alî que estaba junto al pozo de Zam Zam, y reiteró la pregunta. Inquirió ‘Alî: “¿Has interrogado sobre esto previamente?”. “Sí, le he preguntado a Ibn ‘Abbâs y me ha respondido que son los caballos que avanzan en el Ýihâd”, respondió. Entonces le dijo ‘Alî: “Ve y dile que venga”. Cuando me

5- Normalmente aquí se debería decir: “Wal’Âdiâti ‘Adwan” – “Por los corceles corredores”, pero desde que siempre el correr va acompañado del jadeo, se utilizó la palabra “Dabhan”. Algunos dijeron también que la aleya tiene un verbo tácito, que sería: “Wal ‘Âdiâti Iadbahna Dabhan” – “Por los corceles que jadean intensamente”.

presenté ante él, me dijo: “¿Por qué transmites lo que desconoces? La primera batalla del Islam fue la de Badr y no teníamos más que dos caballos de los cuales uno, pertenecía a Zubair y el otro a Miqdâd, ¿cómo sería posible entonces que “‘Âdiât” sean los caballos? “‘Âdiât” son los camellos que, desde ‘Arafat se dirigen a Mash’ar-ul Harâm y de allí a Mina.” Continué Ibn ‘Abbâs: “Cuando lo oí, renuncié a mi idea y acepté la suya”.<sup>6</sup>

No obstante ello, cabe la posibilidad de que el vocablo, incluya tanto a los caballos luchadores, como a los camellos de los peregrinos, y que el sentido del hadîz, sea que no se debe limitar el significado de las aleyas a una sola interpretación.

Por otra parte, tal vez el objetivo del Imam haya sido dejar en claro que la aleya no debía limitarse a los caballos, puesto que ese significado no siempre se aplica a las batallas y en cambio, sí se puede aplicar fácilmente a los camellos de los peregrinos.

Esta interpretación nos resulta la más acertada.

## 2. Falmûriâti qadhâ

### 2. Que hacen saltar chispas

Podrían ser las chispas que se desprenden del choque entre las herraduras de los caballos que marchan hacia el campo de batalla y las piedras del camino o las chispas que se desprenden del choque entre las piedras cuando los camellos corren rápidamente hacia las estaciones del Haÿÿ o, por último, los grupos que durante la peregrinación encienden fogatas a fin de cocer los alimentos. El vocablo “Mûriât”, es el plural de “Mûriah”, deriva de la raíz “Irâ” y significa encender el fuego. “Qadh” significa choque entre piedras, madera, hierro o piedras especiales para encender el fuego, que producen chispas.

6- Maÿma’ al-Baiân, t. 10, p. 529; Tafsîr Qurtubî, t. 10, p. 7245.

## 3. Falmûguirâti subhâ

### 3. Atacadores al amanecer

De acuerdo a lo afirmado por Tabresî en Maÿma’-ul Baiân, era tradición árabe, aproximarse al enemigo durante la noche, acecharlo y atacar recién al amanecer.

En el apartado anterior mencionamos que el ejército islámico estaba al mando de ‘Alî. El aprovechó la oscuridad de la noche, para avanzar hacia el campo de batalla y estar al acecho en las cercanías de la tribu enemiga. Recién al amanecer, cual si una centella y antes de que el enemigo pudiera reaccionar, su poder fue aplastado.

Si sostuviéramos que los juramentos se refieren a los camellos, la aleya aludiría la avalancha producida entre las manadas de camellos, en su viaje desde Mash’ar a Mina, en la mañana del día de la Festividad del Adhâ.

La palabra “Muguirât”, es el plural de “Muguîrah”, derivado de la raíz “Igârah”, que significa atacar al rival. Es un ataque, cuya finalidad es obtener un botín, a veces se define este vocablo como saquear.

## 4. Fa azarna bihi naq’an<sup>7</sup>

### 4. En que levantan polvareda

Sería la polvareda que levantan los caballos, cuando atacan raudamente al enemigo o aquella que levantan los camellos, durante la avalancha. El término “Azarna”, deriva de la raíz “Izârah” y significa esparcir polvo o humo. Con frecuencia se lo define como “producir emoción” o “esparcimiento de las ondas sonoras”.

7- El pronombre en “Bihi” (٤) vuelve a “‘Adû” (correr), que se deduce de la frase “Wal ‘Âdiâtî Dabhan”. Entonces el “Ba” (ب) en este caso significa “causalidad”, es decir, “por causa de esta corrida la polvareda cubre el aire. Algunos también dan la probabilidad de que vuelva al tiempo o lugar en el que se realiza el ataque. Entonces “Ba” tendrá el significado de lugar y tiempo (dharfiat), pero lo correcto es lo primero.

“Naq”, quiere decir polvo y originalmente significaba agua absorbida por la tierra o sumergirse en el agua.

Y dado que, estar rodeado de una polvareda, aparenta estar sumergido en el agua, se ha utilizado esta segunda definición.

## 5. Fauasatna bihi ÿam’an<sup>8</sup>

### 5. Y que irrumpen en las columnas adversarias

Esto significaría, que el ataque es tan sorpresivo y veloz, que en pocos instantes rompe las filas enemigas y ataca a sus corazones. Éste, habría sido el resultado de su rapidez, preparación, osadía y valentía; o sería la entrada de los peregrinos, en el corazón de Mina.

En síntesis, decimos que se ha jurado por los caballos que avanzan jadeando hacia la batalla y que su marcha se intensifica de tal modo, que desprenden chispas al chocar contra las piedras, luego, se aproximan al enemigo y los sorprenden al amanecer. El ataque es tal, que levanta polvareda, e irrumpe en el corazón de las filas contrarias, desperdigándolas.

¡Juro por estos poderosos caballos,

Por estos valientes soldados,

Por los jadeos de los montados,

Por las chispas de sus herraduras,

Por el ataque sorpresivo,

Por la polvareda que se levanta en el aire

Por el ingreso en el corazón de las filas enemigas

Y por la brillante victoria!

Así, se esclarece que el ÿihâd, es tan valioso y majestuoso, que hasta las chispas de los caballos y la polvareda merecen ser objetos de juramento.

Una versión señala, que el objetivo de estos juramentos, serían aquellas personas que transmiten sus propias perfecciones y manifiestan las chispas de la ciencia, a través de sus pensamientos. Éstos, son los que atacan

8- En cuanto al tema del pronombre en “Bihi” (٤) y el significado de “Ba” (ب), aquí es igual que lo explicado en la aleya anterior.

la concupiscencia, esparcen en sí mismos y en los demás, el amor hacia Dios y se albergan en el corazón de los exaltadísimos habitantes del Paraíso.<sup>9</sup> Indudablemente esta versión no es aceptable como interpretación, aunque puede considerársela como comparación y una reflexión mística de la aleya.

## Y tras todos estos juramentos menciona el Corán su finalidad:

## 6. Innal insâna lirabbihi lakanûd

### 6. Que el hombre es ingrato para con su señor

Aquel ser humano, al que no ha iluminado la luz del conocimiento divino, ni la luz de los profetas (P), termina naturalmente sometiéndose a su concupiscencia, a sus instintos y a su rebeldía, naturalmente termina siendo ingrato y avaro. El término “Kanûd”, se utiliza para denominar una tierra estéril o un hombre desagradecido y avaro. Los intérpretes, han expuesto diversas definiciones para esta palabra. Abul Futûh Râzî, ha elaborado quince de ellas. La mayoría, resultan una derivación de los dos vocablos originales, es decir: ingratitud y avaricia.

Citaremos algunas de ellas:

a) “Kanûd”, determina a aquella persona, que enumera detalladamente sus problemas y tribulaciones, olvidando las mercedes y las gracias de Dios.

b) Es aquel que consume las mercedes divinas, privando de ello a su prójimo.

Preguntó en cierta oportunidad el Profeta (PB): “¿Sabéis quién es ingrato y avaro?”.

Se le respondió: “Dios y Su Enviado saben mejor”, entonces dijo: “Kanûd ,es aquel que come solo, que no da limosna al prójimo y que azota a su criado”.<sup>10</sup>

c) Es aquel, que no se solidariza cuando sus amigos se encuentran en dificultades.

d) Es aquel cuya bondad es ínfima.

9- Tafsîr Beidâwî, p. 465.

10- Maÿma’ al-Baiân, t. 10, p. 530.



e) Es aquel que priva a los demás, cuando le llega una gracia y que se impacienta y se queja cuando le azota la adversidad.

f) Es aquel, que consume las gracias divinas, en desobediencia al Creador.

g) Es, quien niega las mercedes divinas, (quien cree que le basta su esfuerzo).

Pero tal como dijimos, todas estas definiciones son aplicaciones y ramificaciones de la ingratitud y la avaricia.

El vocablo “Insân”, denomina en este caso, a los hombres concupiscentes, desobedientes y rebeldes. Algunos intérpretes, lo han traducido como ser humano incrédulo, porque naturalmente, no todos los hombres son como se describió más arriba.

Son muchos, aquellos que poseen en sus almas el sentido del agradecimiento, la dádiva y la caridad y que detestan la ingratitud y la avaricia.

Asimismo existen hombres que a partir de su fe en Dios, han podido desprenderse de la selva de la arrogancia, para volar en el firmamento del conocimiento, de los atributos de Dios y que tratan de imitar la moral divina.

## 7. Ua innahu ‘alâ dhâlika lashahîd

### 7. Y que el mismo es testigo de ello!

El ser humano, conoce su interior y jamás podría ocultar sus cualidades de Dios y de su conciencia, lo reconozca o no. Una versión, alega que el pronombre “hu”, de la palabra “Innahu”, no se refiere al hombre sino a Dios, entonces, la aleya diría: “Él (Dios), es testigo de la ingratitud del hombre.”

Sin embargo, si prestamos atención a las aleyas previas y a las que le suceden y también al hecho de que los pronombres señalan al hombre, esta probabilidad resulta muy lejos de la realidad, pese a que un grupo de intérpretes se inclinaron por ella.

Otra versión, señala que es el testimonio del hombre, respecto a sus pecados y defectos el día del Juicio Final, tal como se desprende de muchos versículos coránicos. Pero tampoco esta interpretación es válida, ya que la aleya,

encierra un amplio contenido, e incluye el testimonio del hombre, en cuanto a su ingratitud y avaricia también en este mundo. Es cierto que a veces, el hombre es incapaz de conocerse a sí mismo, o en otras palabras, engaña a su propia conciencia, y que Satanás embellece y adorna sus cualidades reprochables; no obstante la ingratitud y la avaricia son tan evidentes que no le es posible cubrirlas ni engañar a su propia conciencia.

## 8. Ua innahu lihubbil jairi lashadîd<sup>11</sup>

### 8. Y que es ambicioso en el amor por los bienes terrenales.

Su amor extremo hacia los bienes mundanales, es el factor principal que acarrea la avaricia y la ingratitud. Por supuesto el término “Jair”, tiene un significado muy vasto, que abarca todo tipo de cosas buenas. Con certeza, el amor hacia cosas beneficiosas, tales como la ciencia, la sabiduría, la devoción, el Paraíso y la felicidad, no es algo reprochable como para que el Corán lo afrente. Es por eso, que en este caso, algunos intérpretes definen “Jair”, como bienes, dado que tanto esta sura como otras aleyas coránicas, corroboran y atestiguan este sentido.

“Os está prescrito, que cuando la muerte se presente a alguno de vosotros, si deja bienes (in taraka jairan).” <sup>12</sup> (Corán 2:108)

El Corán mismo es testigo de esta interpretación. El uso del término “Jair”, como bienes, se debe a que en esencia es algo bueno y que puede utilizarse como medio, para los diferentes tipos de beneficencias.

Por el contrario, el humano ingrato y avaro la desvía de su principal meta y la utiliza en el sendero de la arrogancia y la concupiscencia.

11- El propósito de “Li” en la expresión: “lihubbil jairi” puede ser que es usada para ta’dieh (el lam es transitivo), o muestre la causa (lame ‘elliat), de acuerdo a la primera el interpretación es ese mismo que fue mencionado en el texto, y de acuerdo al segundo el sentido de la aleya es que el hombre es avaro por amor a los bienes, pero la primera interpretación es más adecuada.

12- Sura al-Baqarah; Corán, 2: 108.

9. Afalâ ia’lamu idhâ bu’zira mâ fil qubûr

9. ¿ignora acaso que cuando los que están en los sepulcros sean resucitados

10. Ua hussila mâ fis sudûr

10. Y sea revelado cuanto encierran los corazones humanos

11. Inna rabbahum bihim iauma’idhin lajabîr

11. Que en ese día su señor estará bien informado sobre ellos?

El término “Bu’zira”, deriva de la raíz “Ba’zarat” y significa revolver, sacar y extraer. Dado que en el momento de la Resurrección, las tumbas serán removidas y lo que hay en sus interiores se manifestarán, este vocablo ha sido usado con este objetivo.

La frase “Mâ fil qubûr”, que significa “los que están en los sepulcros”, (considerando que generalmente “Mâ” se usa para los seres irracionales), se debe al estado de los muertos, aún cuando fuesen polvo, o porque se encuentran en el anonimato. Lo mencionado, no contrarresta el hecho de que un grupo de personas no esté sepultado, como por ejemplo los ahogados en el mar, puesto que se basa en la generalidad, ya que la mayoría sí lo está. Asimismo en este caso, la denominación tumba, puede que tenga un vasto significado y se la define, como lugar donde se encuentran los restos humanos, pese a que no haya quedado nada del sepulcro.

Y el vocablo “Hussila”, es un derivado de la raíz “Tahsil” y significa descascarar, extraer el interior de una cáscara y también se la utiliza para referir el refinamiento de las minas y la extracción del oro y otros minerales de entre las piedras. No obstante, se lo ha utilizado para referir toda extracción y refinación.

En la aleya en cuestión, define la separación de las bondades y las maldades, existentes en los corazones humanos, como la fe y la incredulidad, las virtudes y los vicios, las buenas y las malas intenciones. En ese día, todo se manifestará individualmente y cada hombre, alcanzará su recompensa y su castigo. Dice la aleya 9 de la Sura At-Târeq (El astro nocturno): “El día en que sean revelados los secretos.”

El término “lauma’idhin”, (en ese día) y el énfasis en que Dios, será consciente de los actos y los secretos de los corazones, pese a que siempre está enterado de ello, se debe a que ese día, será el día del Juicio y Dios sentenciará acorde

con el comportamiento y la sabiduría de cada hombre. Sí, a cada instante, Dios conoce los secretos, tanto internos como externos, pero el efecto de ese comportamiento se corporizará el día del Juicio Final, en el momento de castigar o recompensar.

Ésta es por cierto, una advertencia para todos los hombres. Si realmente se tiene fe, el ser crea una barrera ante los pecados manifiestos y ocultos. El resultado instructivo de esta creencia no está oculto para nadie.

## Relación existente entre los juramentos de esta sura y su objetivo

Una de las preguntas que se plantea en torno a esta sura, es la siguiente: ¿Qué relación existe entre el juramento por los caballos del combate y la frase “inn-al insâna li rabbihi la kanûd”? Siempre existe una relación entre el juramento y el desenlace del mismo. La expresividad y elocuencia del Corán así lo exige. Respecto a las aleyas en cuestión, es probable que la relación esté basada en la existencia de hombres sacrificados, que avanzan valientemente en el camino del Yihâd y sin descartar ningún intento, ofrecen por la causa de Dios, sus vidas y sus bienes. ¿Cómo entonces, puede haber hombres de tan extrema avaricia e ingratitud, hombres que no agradecen las mercedes divinas y que tampoco se sacrifican por su causa?

Es cierto que se ha jurado por los caballos, pero también es cierto que su importancia, se debe a que constituyen los medios de los combatientes y en realidad se está jurando por la lucha de éstos, (interpretaríamos del mismo modo si consideráramos los camellos de los peregrinos).

Otra versión, sostiene que la relación se debe a que estos animales, avanzan velozmente en el camino de la complacencia divina y entonces se estaría preguntando al ser humano, ¿por qué no te sometes a Dios, tú que eres la más superior y noble de las criaturas? Sostenemos que la primera versión resulta ser más evidente.

## ¿Acaso la ingratitud y la avaricia forman parte de la naturaleza del ser humano?

Probablemente algunas personas crean, respecto a la frase “Innal Insâna lakanûd”, que indica que la ingratitud, es parte de la naturaleza humana, entonces surgiría una pregunta: ¿Cómo puede esto, concordar con la conciencia viva y la percepción innata, que lo convoca a ser agradecido con quien lo sustenta y a disponerse al sacrificio?

Un interrogante similar, se plantea respecto a numerosas aleyas coránicas, que describen al hombre en sus puntos de debilidad más sobresalientes.

En algunos párrafos, lo considera “Dzalûm” y “Yahûl”:

“...Porque (el ser humano) es injusto, insensato”. (Corán 33:72)

En otros lo considera “Halû”:

“Por cierto que el hombre fue creado impaciente”. (Corán 70:19)

Otros pasajes lo denominan “la’ûs y Kafûr”:

“...Hele aquí desesperado, ingrato”. (Corán 11:9)

También el Corán lo ha descrito como “Tâguî”:

“Por cierto que el hombre se excede”. (Corán 96:6)

¿Por ventura, han sido ocultados todos estos puntos débiles de la naturaleza humana, aunque Dios afirma que Él ha venerado a los hijos de Adán y les ha otorgado la superioridad sobre todas las criaturas?

“Por cierto que honramos a los hijos de Adán y les condujimos por la tierra y por el mar, les agradecemos con todo lo bueno y les preferimos grandemente sobre la mayor parte de cuanto hemos creado”. (Corán 17:70)

La respuesta, se esclarece considerando que el ser humano, está conformado por dos dimensiones. Por esta misma razón, puede contarse entre los “Il-liîn” (grado supremo), o entre los “asfal-us sâfilîn” (lo más ruin que existe, los abyectos).

Si elige la educación de los maestros divinos, se inspira con el mensaje, la razón y el intelecto y

construye su ser, se convertirá en claro ejemplo: “y les preferimos grandemente sobre la mayor parte de cuanto hemos creado”. En cambio, si desdeña y renuncia a la fe y devoción, se convertirá en un ser injusto, insensato, ansioso, desesperado, ingrato y avaro.

De este modo, aclaramos que no existe contradicción alguna entre los versículos coránicos, sólo que cada uno de ellos, observa al ser humano en sus diferentes dimensiones. Sí, se encuentra dentro de la naturaleza innata del ser humano la raíz de todas las bondades, los honores y las virtudes, así como también, tiene la capacidad de ser lo opuesto a ello. Por eso en todo el universo, no existe ningún ser en el que haya tanta distancia entre su mayor grado de perfección y su menor grado de vileza.

## La grandeza del Yihâd

En numerosos pasajes del Generoso Corán, se cita la cuestión de la lucha santa y el gran valor de quienes combaten por ella. Sin embargo, tal vez en ningún otro pasaje, haya sido descrito con la grandeza que lo hace esta sura, que hasta llega inclusive a tomar como objeto de sus juramentos, los jadeos de sus caballos, las chispas de las herraduras y la polvareda levantada en la marcha.

También la sura, ha destacado la destreza y la velocidad de los animales, como uno de los factores principales de la victoria; otra causa además, sería el ataque sorpresivo. En realidad todo esto, es una enseñanza en el terreno del Yihâd.

Como sabemos en la ocasión de su revelación, ‘Alî (P) había ordenado abreviar a los animales durante la noche y prepararlos. Al alba, oró junto a sus compañeros y sin demora alguna atacó al contrario. El sorpresivo y veloz ataque, disminuyó el número de víctimas y culminó en un tiempo más breve de lo normal. Es evidente, que ni el caballo en sí recibe un mérito especial, ni las chispas de sus patas ni tampoco la polvareda que producen.

Lo trascendente es que la lucha santa, santifica a todos los medios que la hacen posible, incluyendo los medios bélicos de la actualidad. Probamos esto y lo sostenemos, basándonos en una parte del Corán que cita las fuerzas en general:

“Aprestaos de cuanto dispongáis de fuerzas y

caballería, para intimidar con ello al enemigo de Dios y al vuestro”. (Corán 8:60)

¡Oh Dios nuestro! Concédenos éxito en la lucha santa y en el sacrificio en pro de Tu complacencia.

¡Oh nuestro Creador! Nuestro rebelde ego nos lleva a la ingratitud y la avaricia, ¡protégenos pues de su peligro!

¡Oh Señor Nuestro! Tú eres, el conocedor de nuestras intimidades y conoces nuestras acciones, ¡trátanos pues con Tu favor y Tu atención!

¡Así sea, oh Señor de los Mundos!

Fin de la Sura Al-‘Âdiât.

Fuente: La Interpretación Ejemplar del Sagrado Corán-tomo 27

Editorial Elhame Shargh

Fundación Cultural Oriente

Todos derechos reservados.

Se permite copiar citando la referencia.

www.islamoriente.com

Fundación Cultural Oriente

# www.islam oriente.com

[ARTÍCULOS](#) [CORÁN](#)

[PORTADA](#) [BIBLIOTECA](#)

[DICHOS Y NARRACIONES](#) [TIENDA](#)

[LITERATURA](#)

[REVISTAS](#) [PREGUNTAS FRECUENTES](#)

[VIDEOS](#)

[SÚPLICAS](#)

[FOTOGRAFÍA Y ARTE](#)



# El papel de la alegría en la salud del ser humano, desde el punto de vista de los sabios de la moral

La alegría es similar al motor de la vida humana, cuanto más sano esté, pues trabajará más tiempo; entonces la alegría es el motivo del regocijo, el productor de las energías positivas y la esperanza en nosotros y los demás. Los moralistas, psicólogos y doctores sostienen que la tristeza es la muerte del espíritu y la alegría es el elixir de la vida. Dice Galeno de Pérgamo: "La tristeza pudre la sangre". El tema de la alegría es de los temas más atractivos y existen muchos libros al respecto. Uno de los temas que directamente se relaciona con la alegría es la salud corporal del ser humano y la correcta alimentación. Basado en las aleyas del Sagrado Corán y los dichos de Ahlul-bait (la paz sea con ellos) la alimentación tiene influencia directa en las características espirituales.

Existe un dicho muy conocido que dice: "Dime qué comes y te diré quién eres", ya que las comidas tienen que ver con el miedo, el estrés y la alegría. Aunque el estrés y los problemas espirituales son causa de la forma de vida de este siglo, no hay que perder de vista el papel de la alimentación a fin de disminuir este tipo de problemas. Por lo tanto a causa de la importancia del tema nombramos unos puntos importantes:

Los nutricionistas creen que los alimentos como el té, café, gaseosas y chocolates contienen cafeína causan estrés y preocupación, ponen en problema la absorción del hierro y provocan anemia. El uso conjunto de gaseosas y comidas conservadas no es recomendable. Las comidas preparadas como salchichas, mortadela, entre otros, contienen nitrito y nitrato para que duren más tiempo; estos provocan cansancio en las personas, estrés, ansiedad y miedo.



La realidad que más o menos todos nosotros conocemos, es que de vez en cuando y sin ninguna razón clara, estamos contentos y regocijados, y otras veces tristes y desganados. Aparte de los temas psicológicos y las razones de medio ambiente, uno de los motivos es la mala nutrición.

Uno de los problemas y complicaciones de las generaciones actuales, aunque existen muchas comodidades comparando con otras épocas, es no sentir felicidad ni alegría. La ciencia de hoy muestra que una nutrición buena y adecuada es una de las causas de la alegría. Por este mismo motivo, una de las responsabilidades de los asesores de los jóvenes es ayudarlos con una nutrición adecuada que resuelva una gran parte de las problemáticas corporales y espirituales y les regale el hermoso sentimiento de felicidad y satisfacción.

La alegría desde el punto de vista del Islam y de la psicología occidental

La descripción de la alegría desde el punto de vista del Islam y la psicología occidental son diferentes completamente. En el Islam la alegría existe en el corazón, mientras que muchos de los jóvenes de hoy en día buscan la alegría en lo superficial. La existencia de clubes nocturnos, los bailes estimuladores al sexo, el alto consumo de alcohol y miles de centros y lugares de corrupción es la prueba de la diferencia de estos dos puntos de vista.

Charles Chaplin, el hombre que fuera motivo de risa de muchas personas, dice lo siguiente respecto a la alegría: "Al momento de alegrarse, rían de un modo tal que no se despierte la tristeza y al momento de entristecer, lloren de un modo tal que la alegría no los desilusione". Entonces la verdadera alegría es relativa al corazón y los buenos sentimientos deben salir desde adentro para hacer feliz a una persona. La alegría externa es como un falso espejismo y no tiene color verdadero.

El Islam y el conjunto de sus órdenes y prohibiciones invita a los seres humanos a una dirección que les causa satisfacción y disfrute de la vida. En el Islam ser alegre y alegrar a los demás es una habilidad muy importante y hay muchos dichos de los Imames infalibles al respecto. Hay que tener en cuenta que alegrar a los demás de forma correcta es la práctica de Ahlul-bait (la paz sea con ellos) y no se debe hacer reír a los demás burlándose y bajándoles la autoestima.

Las técnicas para sentir alegría en la palabra de Ahlul-Bait (la paz sea con ellos)

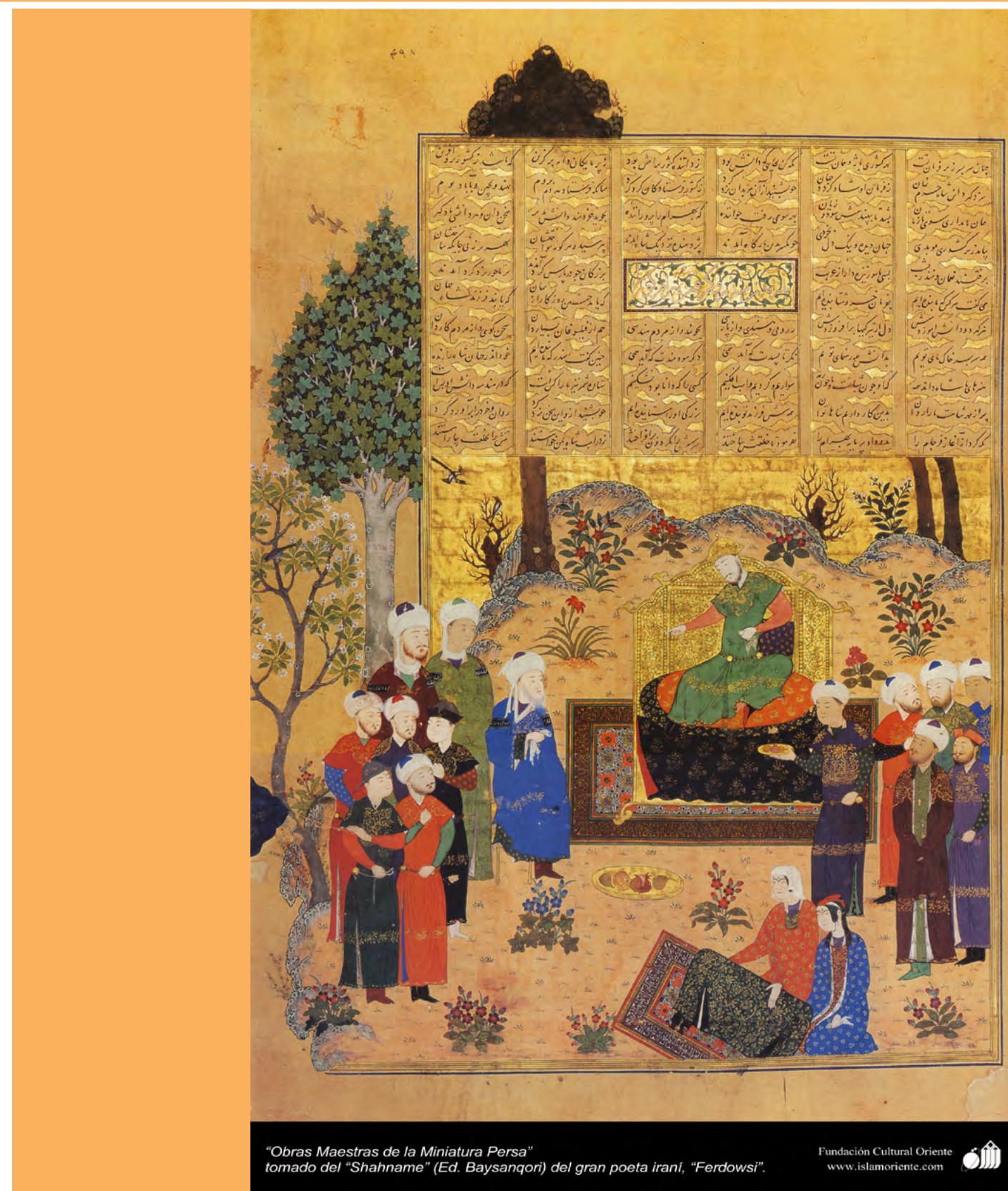
Dice el Imam Ali (la paz sea con él): "Si sienten regocijo en la adoración, realicen también los actos preferibles y si no es así, realicen sólo lo obligatorio".

De todos modos la adoración debe realizarse con alegría para que cause en el ser humano una influencia constructiva. Hay muchas recomendaciones en las palabras de los Imames respecto a la nutrición con algunos alimentos. Alimentos que causan salud y alegría, por ejemplo: la granada, la pera y el membrillo.

Dijo el Imam Sadiq (la paz sea con él): La alegría se encuentra en diez cosas:

1. caminar
- 6.en la relación entre esposos
2. cabalgar
- 7.cepillarse los dientes
3. nadar
- 8.lavarse el cabello
4. observar la naturaleza
- 9.mirarse entre esposos
5. comer y beber
10. Hablarse unos a otros

Una de las necesidades del ser humano es la necesidad de ser alegre y reír. Entre las sociedades humanas, existen diferentes tipos de bromas y comedias que indican y muestran esta necesidad. En la cultura islámica esta necesidad se ha nombrado como "alegrar los corazones de los creyentes", tiene mucha recompensa realizarlo y es un acto preferible ante Dios.



<http://fotografia.islamoriental.com>



## Continuación

# La ética de los Imames de Ahlul bait

la paz y bendiciones sea con ellos

Traducción del inglés: Fabiana Rios  
UMMA, Unión Mujeres Musulmanas Argentinas

## RECONOCIDAS VIRTUDES DEL IMAM MUSA KAZIM (LA PAZ SEA CON ÉL)

Tal fue el conocimiento y la superioridad del Imam Musa Kazim (la paz sea con él) que ningún erudito de su época osaba competir con él. Sostenía muchos debates y discusiones con los instruidos hostiles, quienes, finalmente, debían enfrentar la humillación y la derrota.

Una vez, Harun Rashid vino a La Meca para realizar el Hayy (peregrinación). En el momento del Tawaf (Circunvalación a la Ka'ba) ordenó que nadie lo acompañe. Sin embargo, pronto llegó un joven y comenzó también a llevar a cabo el Tawaf. Un soldado le dijo que se aparte del califa.

"¿Por qué debo alejarme? Esta es la casa de Allah", dijo el joven, "Aquí los habitantes de las ciudades y de los pueblos son iguales".

Oyendo esto, Harun detuvo a su soldado y continuó su Tawaf. El joven estaba caminando delante de él. Cuando Harun deseó besar la Piedra Negra, el joven se adelantó y la besó antes que él. Del mismo modo, cuando deseaba rezar en el lugar de Abraham, el joven iba adelante y llevaba a cabo la oración antes de que Harun pudiese.

Luego de terminar su oración, Harun envió a su soldado para que fuera a llamar al joven. El joven dijo: "¿Por qué debo ir ante él? Si desea hablarme, él debe venir aquí". El sirviente real informó estos dichos al califa. Finalmente, Harun fue ante el joven y mantuvo la siguiente conversación.



**Harun:** Te haré unas preguntas, si no contestas apropiadamente te castigaré severamente.

**Joven:** ¿Me preguntarás para probarme o para obtener conocimiento?

**Harun:** Para obtener conocimiento.

**Joven:** Entonces siéntate como se sienta un estudiante frente a un maestro.

**Harun:** Dime ¿cuántas cosas son obligatorias en la ley religiosa?

**Joven:** Una, cinco, diecisiete, treinta y cuatro, noventa y cuatro, luego una en doce, una en cuarenta, cuarenta en doscientas, una vez en la vida y uno en el lugar de uno.

**Harun (riéndose):** ¡Gloria a Allah! Te pregunto por obligaciones religiosas y me dices formas matemáticas.

**Joven:** La base de la religión y del mundo está en la matemática. Si no fuera así entonces por qué Allah contaría a la gente en el Día del Juicio.

**Harun:** Está bien. Pero explícame qué has dicho. De otro modo, te mataré entre Safa y Marwah.

**(Uno de sus oficiales dijo:** ¡Oh, jefe! Éste es el santuario de Dios. No intentes matar aquí al joven. Oyendo esto el joven se echó a reír repentinamente)

**Harun:** ¿Por qué te ríes?

**Joven:** No sé quién es más tonto. Uno desea apartar la muerte que está determinada para uno y el otro desea convocar a la muerte para alguien que aún no ha de morir.

**Harun:** De todos modos ¿qué ganas con hablar de este modo? Ahora explica tu afirmación.



**Joven:** Cuando dije que hay una obligación, es la religión del Islam. Porque aparte de ésta no hay otra religión aceptable para Allah. Cuando dije cinco, señala las cinco plegarias obligatorias y "diecisiete" el número de sus rak'ats (ciclos de oración). "Treinta y cuatro" es la suma total de las postraciones, dos en cada rak'at. Noventa y cuatro obligaciones marcan los noventa y cuatro Takbirs (Allahu Akbar) que se recitan en cada rak'at con cada inclinación (ruku') y postración (Saydah). Y uno en cuarenta es Zakat. Como uno en cuarenta dinares está sujeto a ser dado en Zakat. "Uno en doce" señala un mes de ayuno de los doce meses del año. Y "cuarenta de doscientos" significa Khums (impuesto sobre el excedente). Esto es que si se ahorran 200 dirhams después de tomar los gastos anuales, se tiene que pagar cuarenta dirhams como Khums y nadie, excepto el Profeta es preferible para eso. "Una vez en la vida" es el Hayy, que es obligatorio una vez en la vida. "Uno en el lugar de uno" es el desagravio por alguien asesinado injustamente. Esto es que el asesino queda sujeto al castigo capital.

Oyendo esta respuesta, Harun quedó sorprendido y acercando una bolsa con monedas de oro le dijo que era su recompensa por haber respondido.

**Joven:** ¿Esto es por haber resuelto el problema o para obtener un beneficio?

**Harun:** Para obtener un beneficio.

**Joven:** ¡Muy bien! Ahora yo te hago una pregunta. Si respondes correctamente distribuiremos estas monedas aquí, de otro modo, me darás otra bolsa más y yo distribuiré ambas entre la gente de mi tribu y mi comunidad.

**Harun:** ¡Muy bien!

**Joven:** Dime, cuando la cría del Khanshaw Mushkill (un tipo de gusano) nace ¿es alimentado por sus padres con granos o nutrido por su madre?

**Harun:** Es sorprendente que me hagas esa pregunta.

**Joven:** El Santo Profeta (la bendición y la paz sean con él y su descendencia) ha dicho: Cuando una persona es el jefe de una comunidad, a él le es dado el mismo tipo de intelecto. Como eres el jefe de esta nación en este momento, debes tener el mayor conocimiento en cuanto a esto.

**Harun:** Dime cuál es la respuesta correcta, en tanto ignoro esta cuestión. Y toma la bolsa de monedas de oro también.

**Joven:** Cuando Allah, Todopoderoso, creó la Tierra, Él creó muchas criaturas reptantes en ella, que fueron formadas del propio suelo. Cuando una cría nace, la madre no lo nutre ni es alimentado con granos, sino que su vida yace en el suelo, la misma condición de este gusano.

Después de esto, el joven recogió ambas bolsas de monedas de oro y las distribuyó entre los necesitados en ese mismo lugar. Harun preguntó el nombre de este joven a algunas personas. Algunos le dijeron: Imam Musa Kazim (la paz sea con él). Harun dijo. ¿Cómo no iba a serlo? ¡Tales son los frutos de un gran árbol!

## CONVERSIÓN DE UN MONJE AL ISLAM

Un monje cristiano fue a visitar al Imam Musa Al-Kazim (la paz sea con él) clamando tener grandes conocimientos sobre la Torah y la Biblia. El Imam (la paz sea con él) le preguntó el nombre de la madre de Mariam (María) (la paz sea con ella), y también la fecha, la hora y el lugar del nacimiento del Profeta Isa (Jesús) (la paz sea con él). El monje dijo que no lo sabía.

El Imam dijo. "Te informaré acerca de ello. El nombre de la madre de Mariam en idioma griego era "Martha" cuyo equivalente en árabe es "Wahba". La concepción del Profeta Jesús (la paz sea con él) se llevó a cabo a la hora del mediodía de un día viernes. Yibrail (Gabriel) (la paz sea con él) descendió para Mariam (la paz sea con ella) en ese preciso instante. El Santo Profeta (la bendición y la paz sean con él y su descendencia) ha ordenado que sea un día de Eid (festivo) y los musulmanes tienen ordenado congregarse en un lugar y llevar a cabo la adoración. El día en que el Profeta Isa (la paz sea con él) nació fue un martes. Fue a las cuatro horas y media de haber comenzado el día. Nació en los bancos del Éufrates.

Allah, Todopoderoso le otorgó tal generosidad a su nacimiento que los granjeros decían que fue muy beneficioso para el cultivo de dátiles y uvas. Ese día, Mariam (la paz sea con ella) no habló con persona alguna. Cuando el rey Qaidus oyó sobre esto, convocó a la gente de la tribu de ella y les ordenó: Vayan todos a preguntarle a Mariam la verdad acerca de este nacimiento. La gente se dirigió a ella diciendo: "¡Oh, Mariam! ¡Tú has hecho algo extraño! ¡Oh, hermana de Harun! Ni tu padre ni tu madre han sido malhechores".

"¡Oh, monje! Dime ¿qué día ha sido ese? El monje replicó. "En nuestra Biblia es mencionado como el "Nuevo Día". El Imam (la paz sea con él) dijo. "No es un día en particular. De este modo, se demuestra que la gente ha distorsionado el libro de Dios" El monje dijo: "Para confirmar que posees el conocimiento de lo invisible te reto a que me digas el nombre de mi madre". El Imam dijo "En idioma sirio es Utgaliya y en árabe es Maliha. El nombre de tu abuelo era Unfur y el de tu padre es Abdul Masih. Este nombre no es correcto, debería ser Abdullah, porque nadie puede ser siervo del Masih (Cristo). El nombre de tu abuelo materno era Yibrail, esto también es incorrecto. Debería haber sido Abdur Rahman, porque no está permitido nombrar a la gente con el nombre de los ángeles. Ahora también oirás cómo mataron a tu abuelo. Los sirios rodearon su residencia y luego lo mataron". El monje dijo: "Ahora dime mi nombre". El Imam le dijo: "Tu nombre es Abdul Salib, pero debería ser Abdullah". Cuando el monje oyó todo esto, por la gracia del Todopoderoso se convirtió en musulmán.





## LA OBJECCIÓN DE ABU HANIFAH

Abu Hanifah, un Imam de Ah- ul- Sunnat le dijo al Imam Ja'far as-Sadiq (la paz sea con él): "Tu hijo, Musa ibn Ja'far (la paz sea con él) estaba rezando de modo tal que la gente pasaba cruzando en frente de él. ¿No hace esto diferencia en la concentración y la humildad? El Imam le dijo: "Lo llamaré y podrás preguntarle directamente a él". Cuando su objeción le fue mencionada, él respondió: "Aquél al que le rezo estaba más cerca de mí que toda esa gente. Él mismo dijo: Estamos más próximos que la vena yugular."

Tan pronto como oyó esto, el rostro de Abu Hanifah palideció y no pudo decir algo. El Imam Ja'far as-Sadiq (la paz sea con él) abrazó a su hijo y exclamó: ¡Bravo! ¡Oh, protector de los secretos divinos!"

## LA PREGUNTA DE HISHAM

Un día Hisham Ibn Hakam le preguntó al Imam Musa Kazim (la paz sea con él): "¿Por qué hay siete Takbirs ("Allahu Akbar") al comienzo de las plegarias?" "Y ¿por qué están recitadas en la prosternación (Saydah): "glorificado sea Dios, el Magno, alabado sea"? y "glorificado sea Dios, el más Elevado, alabado sea"".

El Imam (la paz sea con él) dijo: "Cuando el Santo Profeta (la bendición y la paz sean con él y su descendencia) fue elevado a los cielos la noche de la Ascensión (Meraj), las cortinas comenzaron a abrirse hacia los lados frente a sus ojos. Cuando la primera cortina se movió, él dijo Takbir (Allahu Akbar). Cuando la segunda se movió, recitó el segundo Takbir. De la misma manera recitó los siete Takbirs con cada apertura de cortina. Luego de esto, cuando contempló la Gloria Divina, comenzó a temblar y se inclinó diciendo "Glorificado sea Allah, el Grande y alabado sea", cuando se enderezó de la inclinación (ruku) él contempló la Gloria Divina, aún más realzada, y cayó prosternado y dijo siete veces en el Saydah: "Glorificado sea Allah, el Altísimo y alabado sea". Entonces el temblor de su corazón cesó."





# Consejos para la educación de los niños

Fuente: libros de sabios musulmanes, en especial Aiatollah Mazaherí y de Muhammad Yauad Tabasí)  
Recopilación Zohre Rabbani  
Colaboración: Masuma Assad de Paz



## El desarrollo de la fe y la religión en lo niños

La importancia de las enseñanzas religiosas

Como hemos recordado en el capítulo anterior, es una obligación de los padres responsables que, desde la más temprana infancia, eduquen a sus hijos con las más elevadas enseñanzas islámicas, gradualmente, según su capacidad y entendimiento y ofrecer a sus hijos un modelo perfecto de un musulmán con sus propias acciones como ejemplo. Para poder dejar hijos buenos y benevolentes, para que sean felices en esta y la otra vida.

En este capítulo y los capítulos siguientes vamos a desarrollar algunos pasos de esta educación religiosa.

## La relación de los hijos con Dios

Una de las más grandes responsabilidades de los padres es transmitir la fe en Dios a sus hijos.

Numerosas transmisiones del Profeta y los Imames (la paz sea con todos ellos) hacen referencia al respecto, en especial en Resalatul huquq del Imam Sayyad (la paz sea con él).

Los padres tienen que familiarizar a sus hijos con Dios y Sus atributos, inspirándose en la escuela de Ahlul bait, con una lengua sencilla y entendible para ellos.

Sin duda alguna, el conocimiento de Dios durante la niñez forma la personalidad de un niño y marca el rumbo de su vida.

Imam Sayyad (la paz sea con él) respecto a la responsabilidad del padre dice: "Y tú tienes responsabilidad de educar a tu hijo con una buena educación y hacerle conocer a Dios".<sup>1</sup>

1- Allamah Tabrizi, Makarimul Ajlaq, pág. 421.



Una lección de conocimiento de Dios del Imam Ali a su hijo Hasan (La paz sea con ambos)

“Oh, hijo mío: sabe que, si hubiese existido otro dios, habría enviado a sus enviados y habrías visto el efecto de su soberanía y poderío y, seguramente, habrías conocido sus atributos y acciones, pero Dios es Único, tal como Él se ha descrito a Sí mismo. No tiene ningún opositor ni discrepante, y ciertamente que Él es Creador de todas las cosas y ningún ojo ni corazón puede alcanzarlo y debido a que Tú lo has conocido de este modo, actúa según el rango que tienes que es inferior al de Él y de poco poder. Mientras que vuestra necesidad hacia Él es inmensa. Entonces, lo más adecuado es que lo obedezcas y temas Su castigo e ira y siempre te cuides. Y debes saber que Dios no te ordena sino hacia el bien”.<sup>2</sup>

En otro consejo del Imam Ali (la paz sea con él) incita a su hijo a reflexionar en la creación de Dios.

“No hay ninguna adoración mejor que reflexionar en la creación de Dios, Excelso y Majestuoso”.<sup>3</sup>

Otros consejos del Imam a su hijo:

“No existe medio más seguro que la relación con Dios.

Siempre y en cada lugar recuerda a Dios donde estés, en todo momento.

Ten temor a Dios sea que te encuentres solo o acompañado”.

Transmitir a los niños el estado de temor a Dios acompañado de la esperanza en Él

El príncipe de los creyentes le dijo a su hijo al Imam Hasan (la paz sea con él): “Ten temor a Dios de tal forma que si le llevas todas las buenas acciones y bondades de todos los habitantes de la Tierra no te lo acepte y ten esperanza en Él de tal forma que si le llevas los pecados de todos los habitantes de la Tierra, perdonará a todos”.<sup>4</sup>

Dijo el Imam Sadiq (la paz sea con él): “Mi padre solía decir: “No hay ningún siervo

2- Sheij Hurr Ameli, Uasailu shiah, tomo 18, p. 129

3- Allamah Maylesi, Biharul Anuar, tomo 74, p. 402

4- Biharul Anura, tomo 70, p. 394.

creyente sin que haya en su corazón dos luces: la luz del temor y la luz de esperanza, de modo que si los pesan, ambos son iguales””.<sup>5</sup>

Si educamos a nuestros niños basándonos en estos hadices, tendrán una espiritualidad moderada y sana, de modo que si, de pronto, cometen algún pecado o desliz, no desesperarán de la misericordia divina pensando en que Dios no los va a perdonar.

Y, por otro lado, si hacen algunas obras buenas y luego cometen pecados, no vayan a pensar que serán perdonados porque Dios es Misericordioso y Perdonador, de modo que se atrevan a cometer más actos pecaminosos, sino que deben estar en un estado de equilibrio entre la esperanza y el temor.

### Frutos del árbol del conocimiento

Dijo Luqmán a su hijo: “Oh, hijo mío: ¿Existe alguien que haya adorado a Dios y que Él lo haya privado de Su atención y ayuda? ¿Quién ha buscado a Dios sin que lo haya encontrado? ¿Quién ha recordado a Dios sin que Él lo haya recordado? ¿Quién se ha encomendado a Dios y Él lo haya encomendado a otro que no sea Él? ¿Existe alguien que haya suplicado a Dios con estremecimiento y Él no lo haya recibido con su favor y misericordia?”.<sup>6</sup>

El profeta del Islam (la paz sea con él y su descendencia) dijo: “Entre los consejos de Luqmán se encuentran los siguientes:

“Hijo mío, quién buscó a Dios sin que lo haya encontrado,

Quién se refugió en Dios sin que Él lo haya amparado, Quién se ha encomendado a Dios sin que Él haya atendido sus necesidades”.<sup>6</sup>

También dijo Luqmán a su hijo: “Hijo mío, llama a tu Señor, luego pregunta a la gente: ‘¿Acaso existe alguien que haya recurrido a Dios sin que Él le haya respondido? ¿O pedido algo a Dios y que Él lo haya rechazado? Hijo mío,

5-Al Kafi, tomo 2, pág. 67.

6- Biharul Anuar, t. XIII; p. 433.

confía en el Altísimo, luego pregunta a la gente: ‘¿acaso existe alguien que haya confiado en Dios y que Él no lo haya rescatado de sus aflicciones?’

Hijo mío, piensa bien de tu Señor, luego pregunta a la gente: ‘¿existe alguien que haya pensado bien de Dios y que Él no le haya hecho el bien?’

Hijo mío, todo aquél que busca la satisfacción de Dios enfada a su ego y quien no tome las riendas de su ego y no lo enfade, no podrá satisfacer a su Señor. Y quien no pueda controlarse en el momento del su enfado, actuará de forma tal que su enemigo se contentará”.<sup>7</sup>

### Conoce a tu Señor con estos atributos

Dijo el príncipe de los creyentes (la paz sea con él), al Imam Hasan (la paz sea con él). “Hijo mío: sabe que quien tiene en su poder todos los tesoros de esta vida y la otra, te ha permitido que le pidas y ha garantizado su respuesta y te ha dicho que pidas para que te dé y Él es afectuoso y no ha puesto ningún intermediario entre tú y él. Y no está ausente de ti, y no te ha dejado en manos de otro para que interceda por ti, y si actúas mal, no te ha impedido el arrepentimiento; y cuando te vuelves hacia Él, no te reprocha ni se apresura en castigarte. Y si te metes en una obra indebida no te expondrá ante la gente. No te desilusionará de Su misericordia. Él es quien considera un acto benevolente si evitas el pecado. Si cometes un pecado te lo computa como uno solo, mientras que tus actos benevolentes son computados multiplicados por diez. Y cuando le suplicas, oírás todo lo que expreses verbalmente y todo lo que guardas en tu corazón y te responderá. Habla con tu Señor y sólo recurre a Él en tus congojas y pide ayuda sólo a Él y cada cosa que no desees que la gente se entere, puedes hablarlo con tu Señor”.<sup>8</sup>

7- Ibid, p. 432.

8- Tuhaful ‘Uqul, p. 73; Biharul Anuar, t. LXXIV, p. 205







**Amir Kabir Presa**  
Tehran - Irán



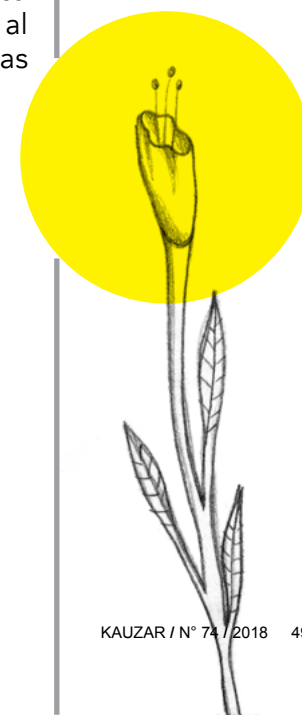
# Un modelo de la libertad de expresión en el Islam



## Asmâ' bint lazid Ansârîyah:

Una de las mujeres en la historia del Islam que es elogiada por su elocuencia, expresividad y valentía es Asmâ' bint lazid Ansârîyah. Ella es una de las mujeres de Medina que durante un tiempo emigró a Etiopía para resguardar su fe. Esta dama inteligente y valiente de la historia del Islam visitó al Profeta, haciendo una pregunta, la cual es citada en la mayoría de los libros de historia. Se dirigió al Profeta para transmitirle una pregunta que había sido planteada por las mujeres, y ésta es: "Si el Islam no invita a las mujeres al yihad -mientras sabemos de la gran recompensa que representa-, no ha privado a las mujeres de tanta recompensa? Por supuesto, debemos decir que el yihad no es obligatorio para las mujeres en el ámbito de la lucha armada, pero las mujeres pueden estar presentes en una importante parte de asuntos relacionados con éste, además de poder realizar ayudas logísticas por detrás. En el frente de guerra, pueden ayudar en cuestiones de asistencia médica y de enfermería a los combatientes, y esto se debe a que Dios no obliga a las mujeres a trabajos difíciles como portar armas y luchar.

Cabe aclarar que en esta lucha los musulmanes comienzan a luchar, por ejemplo, para liberar a un pueblo de las garras de un gobernador opresor, sin embargo, en una lucha defensiva -en la que otra fuerza ataca a un país musulmán- la mujer puede y debe defenderse y esto requiere de instrucción bélica previa. En cualquier lugar que la lucha es defensiva, la mujer, al igual que el hombre participa en todas las cuestiones bélicas y no-bélicas.

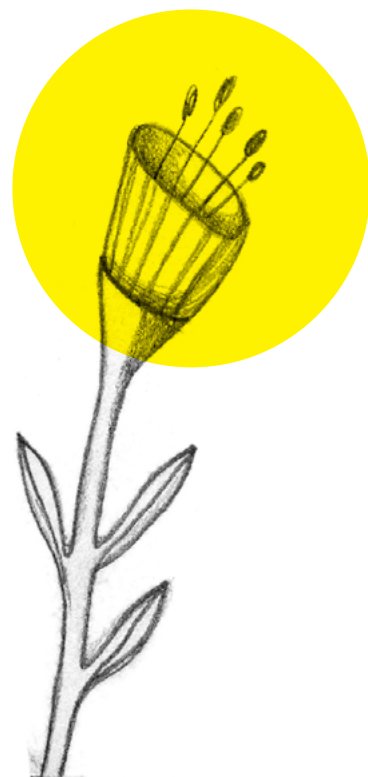




## La pregunta de la representante de las mujeres del mundo al Profeta(BP):

‘Allamah Tabatabai en Tafsir Al-Mizân relata lo siguiente en la exégesis de las aleyas de la Sura An-Nisâ’ (Las mujeres):

“El libro Durr Al-Manzûr transmite de Al-Baihaqî: “Cierta día, el Enviado de Dios (BP) estaba sentado junto a un grupo de sus Compañeros. Asmâ’ llegó y le dijo: “Yo soy la representante de todas las mujeres para dirigirme a ti. Esta pregunta no solo surge de las mujeres de los Ansar y de Medina sino que es una pregunta de todas las mujeres, y no hay ninguna mujer, ni en Occidente ni en Oriente sin que acepte mis palabras después de oírlas, entonces yo en realidad soy la representante de todas las mujeres del mundo, puesto que tú eres el profeta de todas las sociedades humanas, indistintamente de hombres o mujeres. Y esta es la pregunta de todas las mujeres a ti. Luego dijo: Ciertamente Dios Altísimo te envió hacia hombres y mujeres. Nosotras las mujeres hemos creído en el Origen, en la Resurrección, en la Revelación y el Mensaje. Ella en realidad expresó su propia creencia y la de las mujeres a los tres principios del Islam. Nosotras, mujeres, estamos en las casas satisfaciendo vuestros deseos y criando a vuestros hijos (por supuesto, según un pensamiento erróneo, mientras que según el Islam el hijo es tanto del hombre como de la mujer). Ustedes, hombres, tenéis preeminencia por sobre nosotras por vuestra participación en la oración del viernes y en congregación, visita a los enfermos, acompañamiento a los muertos a su morada, etc. Vosotros podéis reiteradas veces ir a la peregrinación y más que todo esto, la lucha en el camino de Dios (yihad) es vuestra responsabilidad; y nosotras estamos privadas de ello (naturalmente la participación en todo lo mencionado no está vedado a las mujeres. Esta dama quiere decir que por nuestros quehaceres del hogar y el cuidado de los niños generalmente no tienen posibilidad de aprovecharse lo suficiente de ello). Si vosotros marcháis al Hayy y al Yihad, nosotras permanecemos en nuestras casas y protegemos vuestros bienes, preparando vuestros ropajes, educando a vuestros hijos. Entonces no participamos con vosotros en tanta recompensa y bendición. El Profeta (BP) dio una interesante y hermosa respuesta hasta que, finalmente, esta dama abandonó la reunión, sonriente. Este acontecimiento nos demuestra la libertad de las mujeres en el campo de la investigación en cuestiones religiosas. De este modo vemos cómo las mujeres pueden expresar sus puntos de vista, libremente, plantear sus interrogantes e incrementar sus conocimientos religiosos.



## La respuesta del Profeta dilucidando las responsabilidades de las mujeres:

El Profeta (BP) volvió todo su rostro hacia sus discípulos diciendo: ¿Hasta ahora, han visto a una mujer tan virtuosa que pueda expresar tan bien su cuestión religiosa como esta dama?

Ellos dijeron: “No nos imaginábamos que las mujeres pudieran llegar a esta jerarquía”.

Los discípulos tenían razón, pues antes del Islam no se daba ningún lugar para educar a las mujeres, -y no hay que esperar que el pensamiento supersticioso e ignorante pueda educar a tales mujeres-. Luego, el Profeta volvió el rostro hacia esta dama diciendo: “Sepa, oh señora, y haga conocer a las mujeres a quienes representa que, ciertamente, si la mujer atiende bien a su esposo y lo satisface, ello equivale a todo eso (que mencionó)”.

Entonces, ella volvió diciendo: La ilaha illaallah (No hay Dios sino Dios), hasta llegar ante las mujeres.

El Profeta le hizo entender que la formación de un hogar, la educación de los hijos, satisfacer al esposo, -de tal forma que lo proteja en la sociedad frente a los pecados-, el cuidado de los niños y los bienes así como proteger su honor, equivale a todas aquellas virtudes que esta mujer señaló. El Profeta le hizo entender que: vosotras, que buscáis la recompensa y aproximación a Dios, debéis saber que las órdenes y mandamientos de la religión son ordenados por el propio Dios, y Dios Altísimo conoce mejor que nosotros mismos nuestras lo que nos conviene y es bueno para nosotros. Aquel Dios que os permite seis años antes que los hombres entrar en la adoración y se dirige a vosotros y acepta ante Su Presencia, antes que los hombres, también ordena que el núcleo familiar en el Islam sea un principio.

Aquellos que han disuelto la familia y miran hacia ella solo como un dormitorio, han despojado el espíritu y el alma de la mujer de sus casas, conduciéndolo hacia los centros de corrupción –ejemplos de esta decadencia se observan en muchos países desarrollados, en forma muy expresiva!

El sabio ‘Allamah Tabatabai, luego del hadiz agrega: “...Ellos jugaron con la mujer bajo el título de libertad, sin embargo, la religión dice que la mujer es una flor y no es un instrumento de juego. No la malogréis, no le impongáis trabajos pesados, no permitáis que se contacte con los hombres extraños para que no se marchite esta flor. Si una mujer mantiene cálido su núcleo o institución familiar, practicando sus deberes en cuanto a sus miembros, sin dudas, su recompensa será el Paraíso. Si actúa de manera que el hombre, con una perfecta satisfacción se esfuerza por el bienestar de su familia con un buen carácter, con una administración correcta de los asuntos del hogar, con un estado de conformidad y pocos deseos y con una minuciosa educación de sus hijos, con una conducta educada y pudor, entonces obtendrá la recompensa de las virtudes de todas las obras como el Hayy, el yihad, etc.”

Por supuesto, el Islam jamás se opone al trabajo del Islam fuera de la casa pero da primacía a la calidez del núcleo familiar. Y esto depende de una buena programación y del arte de las mujeres que puedan, con una correcta programación, armonizar entre su responsabilidad en el hogar y el trabajo en la sociedad, en aquellos campos que la sociedad necesite de su colaboración, haciendo todo su esfuerzo por no dañar la calidez de su hogar, y no sea negligente de su principal responsabilidad que es proteger su familia y educar hijos benevolentes. Esta responsabilidad es tan valiosa que una personalidad como el Imam Jomeini dice a su hija: “Estoy dispuesto a cambiar la recompensa de mis adoraciones con tu recompensa por educar y cuidar a tus hijos”.



(Continuación)

Modelo de familia en el Islam

# La relación conyugal en el Islam

Basado en diferentes libros de sabios musulmanes respecto a la familia en el Islam; en especial en los libros: "Felices esposos" de Ali Husainzadeh; y "El arte de la vida familiar" a la sombra de versículos del Corán y tradiciones de Ahlul Bait.

Recopilación: Zohre Rabbani

Colaboración: Masuma Assad de Paz

## ● Los beneficios de una relación sexual sana

Teniendo en cuenta la importancia de las relaciones conyugales para los esposos, vamos a mencionar algunos de sus beneficios y funciones:

## ● Superioridad en la personalidad

Ser una estrella y modelo es un deseo que se encuentra en todos los seres humanos. Este deseo es instintivo en todas las personas. Lo que varía en ellas es que los seres humanos, a veces, se equivocan en reconocer cuál son los mejores modelos.

Los hadices de Ahlul Bait (la paz sea con ellos), son muy ejemplificadores y nos enseñan a distinguir estos modelos.

Los hadices, generalmente, nos muestran cuáles son los ejemplos de decadencia y grandeza.

En un hadiz dice el Profeta (la paz sea con él y su descendencia). "Ciertamente que la mejor de vuestras mujeres... es la que más se adorna para su esposo... y cuando están a solas con él, todo lo que él desee lo pone a su disposición".<sup>1</sup>

En los numerosos hadices, es reprochada una mujer que en su momento íntimo con su esposo tenga pudor.

Dijo el Imam Sadiq (la paz sea con él): "La mejor de vuestras mujeres es aquella que cuando está con su esposo, aleja de sí la vestimenta del pudor".<sup>2</sup>

Por el contrario, el profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) reprocha a la mujer que es reticente con su esposo.<sup>3</sup>

En el pedido de la relación sexual, generalmente, el hombre es el que propone, y las mujeres –a veces por pudor– no responden positivamente a este deseo; y a veces, consideran esta actitud como un mérito. Sin embargo, los hadices consideran incorrecta esta actitud y no es considerada meritoria. Estos dichos presentan a las mujeres el mejor modelo. El profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) dijo a las mujeres de su tribu: "La mejor de vuestras mujeres, oh, mujeres de Quraish, es quien sea mayun con su esposo. Preguntaron: "Oh, enviado de Dios, ¿quién es mayun? Respondió: "la mujer que no impide a su marido que se satisfaga de ella".<sup>4</sup>

1- Uasailu shia, t. XX, p. 29.

2- Ibid.

3- Ibid.

4- Ibid.



## ● Inmunidad y salud

El deseo sexual existe en todos los seres humanos en forma natural, y esta necesidad, especialmente en los hombres, aparece rápidamente, hasta tal punto que son conocidos como “ejemplo de necesidad”. Muchos hadices nos explican este tema y afirman que, generalmente, la necesidad de los hombres, se reaviva al ver mujeres bellas.

En estos hadices, no se reprocha a los hombres, puesto que reprimir la necesidad y abandonarla al olvido no es efectivo, sino que hay encontrar un camino para responder a la misma. Por ello, los hadices recomiendan a los hombres dirigirse rápidamente hacia sus esposas para que, en tales casos, puedan satisfacer sus deseos en forma sana.

Ni siquiera los Imames infalibles estaban exentos de esta ley natural.

Para estar a salvo de la tentación, se deben satisfacer las necesidades sexuales respetando ciertas formas y tiempo para no caer en corrupción.

## ● La tranquilidad

De entre los más importantes objetivos de la vida compartida, es llegar al sosiego y obtener placeres lícitos.

Se espera del esposo y la esposa que cada uno brinde tranquilidad y sosiego al otro. Cuando uno recibe del otro pleno placer, se prepara el terreno para tratarlo de la mejor forma y viceversa.

Una mujer visitó al enviado de Dios y le preguntó sobre el derecho del hombre sobre la mujer. Entre los derechos del hombre que consideró en relación a la mujer dijo: “Una mujer tiene que ofrecerse a su esposo mañana y noche”.<sup>5</sup>

Naturalmente, un hombre que todo el día tiene a su alcance el factor que le proporciona satisfacción a su necesidad, disminuirá su ansiedad y estrés.

Con el fin de satisfacer la necesidad sexual, cualquier método que no afecte a la mujer y traiga placer y deleite para ambos está permitido y recomendado.

El Imam Sadiq (la paz sea con él), en respuesta a la pregunta si el hombre puede mirar al cuerpo sin ropa de su esposa, dijo: “No hay problema y ello es el mejor de los deleites”.<sup>6</sup>

Dios Altísimo dice en el sagrado Corán: “Vuestras mujeres son un campo de labranza para vosotros. Id pues, a vuestro campo como deseáis...”. (Corán, 2: 223)

Las modalidades de las relaciones sanas

Las enseñanzas islámicas nos recomiendan tener en cuenta diferentes modalidades en la relación conyugal:

5- Uasailu shia, t. XX, p. 158.

6- Ibid, p. 120.



## ● Comunicarse con Dios

Uno de los factores importantes que ha sido efectivo en la creación de amor y unión entre los esposos es comunicarse con Dios y pedirle una buena relación de pareja.

Abi Bassir, uno de los discípulos más fiables del Imam Sadiq (la paz sea con él) dijo que un hombre visitó al Imam y le dijo: “Que mi vida se sacrifique por ti. Me he casado con una chica jovencita y aún no tuve relación con ella. Tengo miedo que si me acerco a ella me rechace y no me quiera. ¿Qué me recomienda para que no suceda esto? El Imam le dijo: “Antes de estar con ella, pídele que haga la ablución y tú también hazla. Luego realiza dos ciclos de oración, alaba a Dios y saluda a Muhammad y su descendencia inmaculada y pide a los que te acompañan que digan: “amin”. Luego suplica: “Oh, Dios mío, agráciame con su amor y su satisfacción y también la mía, y haz que nuestra relación sea de la mejor forma. Ciertamente que Tú amas lo lícito y aborreces lo ilícito. Luego el Imam dijo: “Por cierto que el amor y la unión entre los esposos proviene de Dios y el rencor y disgusto proviene de Satanás, puesto que Satanás quiere alejar a la gente de lo lícito”.<sup>7</sup>

7- Al Kafi, t. III, p. 481



## ● Refugiarse en Dios y pronunciar Su Nombre

Así como hemos mencionado del Imam Sadiq (la paz sea con él) que el disgusto y la insatisfacción en las relaciones lícitas es el resultado del esfuerzo de Satanás, entonces la persona debe alejarse de él, nombrando a Dios y disfrutando sus mercedes.

El Imam Sadiq (la paz sea con él) dijo: “Un hombre que tiene miedo de la intromisión de Satanás en su relación debe decir “Bismillahi Rahmani Rahim y refugiarse en Dios de la maldad de Satanás”.<sup>8</sup>

En cualquier acción necesitamos a Dios y no debemos olvidar Su mención. Este pensamiento y práctica disminuye la pasión animal en el ser humano y la mezcla con la delicadeza y compasión del corazón y el deleite espiritual. Esta combinación hace más agradable el deleite sexual, así como esta prolongación en el recuerdo de Dios ayuda a los esposos a no mancillar los derechos mutuos y considerar parte de su responsabilidad, el esforzarse para satisfacer al otro.<sup>9</sup>

## ● Preparación psicológica

Para aprovechar de la mejor forma la relación conyugal, los esposos deben tener preparación psíquica.

Si una persona tiene intención de estar con su esposa tiene que prepararla psíquicamente.

Esto es tan importante que el Imam Sadiq (la paz sea con él) dijo: “Si un hombre llega de viaje (en forma improvisada), esta noche es makruh (no conveniente) que tenga relaciones con ella (para preparar a la mujer psicológicamente) y es recomendado que espere hasta la mañana.”<sup>10</sup>

8- Uasailu shia, t. XX, p. 246.

9- Islami nasab, Ali, 412 lecciones para tener una conducta sexual correcta, p. 81.

10- Uasailu shia, t. XX, p. 131.

## ● El aseo y adorno para el esposo

Tener en cuenta el aseo corporal: depilarse, arreglarse el cabello, el rostro, el uso de buenos jabones y perfumes es importante.

Depilarse, en especial en los hombres, aumenta el deseo sexual. Y bañarse antes de tener relaciones es necesario para mayor satisfacción, así como el baño de purificación completo luego de la relación sexual es obligatoria para cumplir con el precepto divino.

## ● Preparación sexual

Para poder llevar a cabo una relación sexual adecuada, es importante tener una preparación previa.

Por otro lado, apresurarse y ser egoísta en este aspecto es reprochado en los hadices.

Dijo el profeta Muhammad (la paz sea con él): “Si uno de vosotros decide estar con su esposa, no la apesure en forma egoísta”<sup>11</sup>.

En otros hadices, se pide a los hombres que antes de tener una relación, preparen a su esposa a través de juegos amorosos, pues que esto multiplica la recompensa ante Dios y el enviado de Dios dice al respecto: “Existen tres cosas que no son éticas: 1. Que una persona acompañe a otra sin preguntarle por su nombre y apelativo. 2. Que alguien sea invitado a una comida y no acepte, o que acepte, pero no coma de su comida. 3. Que un hombre tenga relación con su esposa pero no la prepare anteriormente a través de palabras amorosas y otros actos”<sup>12</sup>.

## ● Patología de las cuestiones sexuales

En las líneas anteriores nos hemos referido a algunas condiciones necesarias para tener una relación sexual sana.

Ahora vamos a hablar acerca de los problemas en la relación sexual que pueden poner en peligro el matrimonio.

## ● La no coordinación sexual entre los esposos

Algunos desean ser muy activos en cuestiones sexuales, mientras que otros, les importa más los asuntos sexuales que la propia relación sexual. Algunos hombres, les importa su propia satisfacción sexual y antes de que la mujer obtenga su satisfacción, la deja de lado. Esto es porque el hombre llega más rápido al éxtasis que las mujeres. Las personas que no son realistas esperan que, en cada relación sexual, se concrete una satisfacción perfecta. En realidad, se debe decir que los esposos, a menudo, por falta de experiencia, no llegan a lo que esperan y, especialmente los jóvenes, luego de un tiempo, es posible que lleguen a la conclusión de que existe un defecto en esa relación, mientras que, con un poco de mayor atención, conocimiento e interés en saber las necesidades de ambos, pueden mejorar y solucionar su problema.

11- Muhammad Ibn Hurr Ameli, Uasailu shi'ah, t. XX, p. 21.

12- Ibid, t. XXX, p. 119



## ● Una mirada unilateral en la relación sexual

Luego de una relación sexual, el deseo sexual en los hombres, inmediatamente baja, mientras que, en las mujeres, este proceso no es rápido, y una esposa espera expresiones de amor de su esposo más allá de la relación sexual, puesto que este pensamiento -que el esposo sólo la quiere para su necesidad-molesta a las esposas. Por lo tanto, las expresiones de amor luego de la satisfacción sexual de parte del hombre a la mujer, especialmente, en los comienzos de la vida matrimonial, y responder a los pedidos de la esposa es muy importante. Estas expresiones aumentan el amor y afecto entre ellos. Y, en caso de que esta relación sexual, no le haya brindado a uno de los esposos la satisfacción completa, las expresiones de amor pueden compensarlo de forma que su amor no dependa únicamente de la relación sexual.

Debemos enseñar a nuestros jóvenes que no se casen sólo pensando en el aspecto sexual, pues si eso fuese lo único que los une, luego del matrimonio se sentirán separados uno del otro. Es verdad que tener una relación sexual sana es la base de la relación de los esposos, pero la atención en ello no debe ser un impedimento para desarrollar y perfeccionar la estructura del matrimonio. La buena moral entre los esposos, valores e ideales que compartan pueden ser factores que embellezcan esta estructura.

## ● Niveles de las relaciones sexuales

El factor de la disminución del deseo sexual tiene que ver con la estructura biológica y con el aspecto físico. El avance de la edad de los hombres, hace que esta necesidad sexual disminuya y también esta satisfacción llevará más tiempo.

También las mujeres, luego de la edad de la menopausia, debido al cambio que se produce en su cuerpo, la relación sexual ya no es tan placentera como al principio. Asimismo, factores psíquicos, por ejemplo, presiones del trabajo, falta de tener tiempo adecuado para esta relación, temor de la incapacidad sexual, el sentimiento de la monotonía en la relación y las diferencias personales entre los esposos son factores que disminuyen esta relación. En algunas personas, el paso del tiempo no afecta la relación sexual, mientras que, en otras, en los primeros años del matrimonio, existe una notable disminución. Por ello es necesario que la pareja, durante los primeros años estén preparados para esta situación y así compensar la disminución natural.

## ● Imagen mental desequilibrada

Una relación sexual sana necesita de una imagen mental sana. Tanto hombres como mujeres deben esforzarse en no mirar a otras personas del sexo opuesto. No deben prestar atención en el rostro y físico de otros. Pues ello puede traer deseo u odio. El deseo hacia otros debilita la relación con su esposa. Es por eso que el Islam, por un lado, recomienda a la persona que elija a su cónyuge prestando atención en que sea una persona agradable para ella tanto físicamente como en su conducta, pues convivirá toda una vida con ella. Y, por otro lado, el Islam pide a las personas que controlen su mirada, tanto sea hombre como mujer, eso les ayudará a que en el momento de la relación sexual, solamente tenga en su mente la imagen de su cónyuge y no una mezcla de muchas imágenes. Existen numerosos dichos de ahlul bait (la paz sea con él) respecto a que en el momento de la relación sexual no debe tener la imagen de otra persona, especialmente por el efecto que deja en el niño.

## ● Determinar un tiempo

Nunca se debe especificar un tiempo determinado para la relación sexual. El ser humano no es una máquina que actúe según una orden pre determinada. Cuando estén presentes todos los factores, desde el punto de vista psicofisiológico, el ser humano estará preparado para aceptar esa relación. Por supuesto, que la costumbre, en este tema, juega un papel importante. Pero en el primer año de matrimonio, los esposos deben atender la necesidad del otro.

## ● La no aceptación de la identidad sexual

Cada mujer u hombre debe aceptar su identidad sexual antes del casamiento, y haberse adaptado al rol según su género, para poder satisfacer la necesidad del otro y, a su vez, estar satisfecha del rol que tiene. Hombres y mujeres, cuyas conductas se corresponden más con el sexo opuesto, no pueden adaptarse a su género, muchas veces, estas conductas tienen que ver con las propagandas que se hacen en la sociedad, otras veces tiene que ver con una alteración en la identidad sexual de la persona.

En el primer caso, se debe concientizar a la persona de que el ser humano, en sí mismo, sea hombre o mujer, es valiosa, y no su género. Y cada uno de ellos juega un rol primordial en la cosmovisión del universo, de modo de no considerar a uno superior respecto al otro.

En el segundo caso, la persona necesita un tratamiento psicológico y mayor investigación del origen de su alteración.

## ● La relación en el periodo menstrual

Además de las recomendaciones éticas y los preceptos en la jurisprudencia islámica que prohíben la relación sexual durante el periodo menstrual, desde el punto de vista psíquico y corporal, también es peligroso. La mujer en periodo menstrual, si sostiene relaciones sexuales, especialmente en sus comienzos, puede tener tensiones, puede sufrir destrucción del útero, hemorragia, debilidad, alteraciones nerviosas, suicidios y diferentes alteraciones psíquicas.<sup>13</sup> La mujer, en este periodo, necesita de un cuidado intensivo. Si el hombre, por presión de su deseo sexual, obliga a la mujer a tener relaciones, además de que este acto es considerado un pecado en el Islam, por el cual se debe pagar una compensación, prepara el terreno para las alteraciones nerviosas y psíquicas y pone su vida en un serio peligro.

13- Dagmar Ukaner, Una vida conyugal sexual exitosa, trad. Gadir Gulkarian, p. 291.



# Sayyeda Nafisah

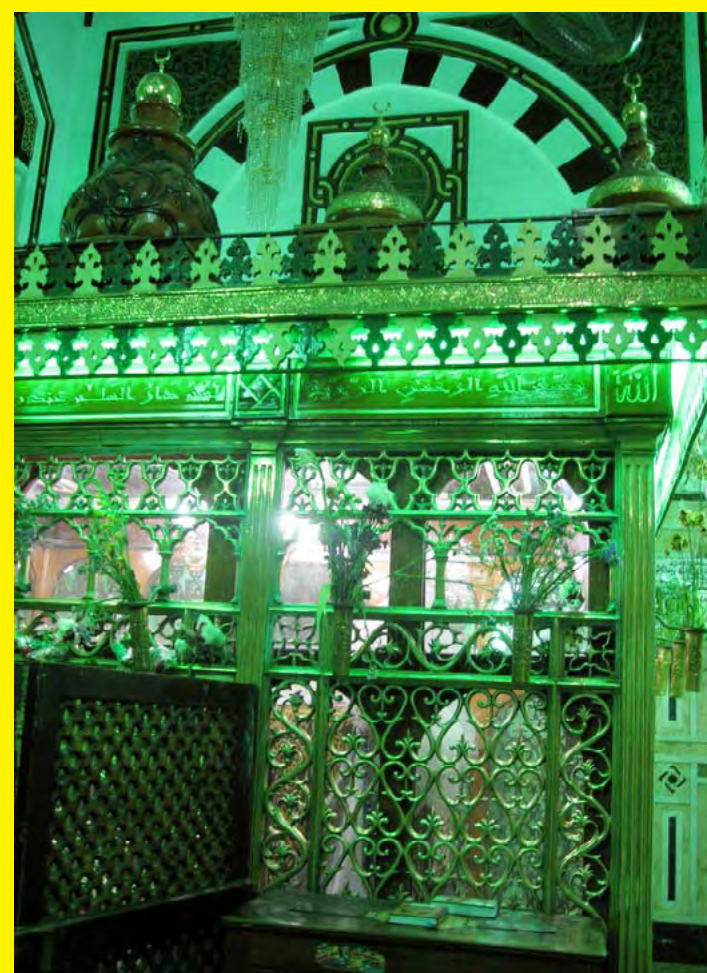
Uno de los mausoleos muy conocidos y famosos en la gran ciudad de Cairo la capital de Egipto es el mausoleo de Sayyeda Nafisah, nieta del Imam Ali (La paz sea con él). Este mausoleo, hace más de mil doscientos años, es visitado por la gente de Egipto y los seguidores de Alhu-bait (La paz sea con ellos) donde adoran y oran a Dios.

Sayyeda Nafisah era una de las mujeres creyentes, piadosas y sabias de su tiempo que ayudaba a la gente, se dedicaba a asistirle en sus problemas y era respetada.

Grandes sabios de su época la visitaban y conversaban con ella de temas religiosos e Islámicos.

Cuando esta gran dama falleció, su esposo quiso trasladar su cuerpo a medina para enterrarla junto a lo familia de Alhul-bait (La paz sea con ellos) pero la gente de Egipto se reunió en su casa y dijo que no iba a permitir que se lleven a esta gran dama. Entonces, su esposo, al ver la insistencia de la gente, la enterró allí mismo.

El pueblo de Egipto construyó sobre su tumba un hermoso mausoleo y desde aquel día la gente la visita y reza a su lado.





# ¿Qué beneficios tiene visitar la tumba de los Profetas e Imames?

(la paz de Dios sea con ellos)

Todas las naciones tratan de tener vivo el nombre de sus grandes científicos, campeones, poetas, escritores, líderes religiosos, héroes de la guerra y sus otras grandes personalidades.

Por eso ponen sus nombres a las facultades, a los gimnasios, aeropuertos, calles y plazas principales de sus ciudades. Tener vivo el nombre de estas grandes personas, ayuda a los demás a que los sigan y los tengan como ejemplo.

En el Islam se ha recomendado visitar los mausoleos de Profetas e Imames por este mismo motivo. Visitar a estas valiosas personas, desarrolla el amor hacia ellos y nos estimula a tenerlos en nuestras vidas como seres a imitar.

Por ejemplo, cuando visitamos al Imam Ridha (la paz sea con él) en Mashhad (ubicada en Irán), nos acordamos de su espiritualidad, cariño, dedicación, adoración y sus otras buenas obras, por eso tratamos de actuar similar a él hasta donde podamos.

Recordar a los benevolentes y visitar sus santuarios reviven en nuestro corazón el amor hacia la bondad y mejora nuestro carácter y nuestros actos.

También en estos benditos santuarios existe una espiritualidad que perfuma nuestras almas y refuerza nuestra fe. Seguramente han visitado la tumba de un Profeta o Imam, una vez allí sentís que estas más cerca de Dios y te alejas de los pecados y maldades. Esta es la hermosura del Ziarah (la visita).



# Mis experiencias en el Islam

Recopilación Christian Barbaron Furo

Mi nombre es Christian Barbaron Furo, soy natural de Lima, Perú, hijo de un ebanista, carpintero, desde muy niño, tuve que enfrentar la vida trabajando primero vendiendo pan, luego me puse a lavar autos y hasta trabajé de jardinero. Siempre que podía buscaba trabajo para ayudar a mi mamá.

Mis padres son católicos, pero mi madre, cuando yo tenía cerca de cinco años comenzó a buscar más a Dios y empezó a asistir a la Iglesia Adventista de mi localidad. Hasta los doce años asistí a esa iglesia. Y en paralelo asistí a la iglesia católica, donde tuve mi bautizo e hice mi primera comunión. Hasta los doce años fui bautizado en ambas iglesias, la católica y la adventista.

A partir de los trece años, dejé de asistir a éstas y sólo me dediqué a trabajar, estudiar y divertirme sin pensar más en Dios, hasta que empezando mis estudios superiores nació mi simpatía por las ideologías marxistas y por los grandes revolucionarios del mundo, con lo cual hubo un completo alejamiento de lo espiritual y de las creencias en Dios.

Fue en eso que tuve una enamorada desde los dieciocho hasta los veintiún años. Ella era muy creyente católica, rezaba todos los días y me hablaba de que ella rezaba para que la relación entre nosotros estuviera siempre bien. Además, decía que cuando no rezaba, nosotros discutíamos y teníamos problemas.

Al cumplir mis veintiún años yo no creía en Dios, pero pensaba que era bueno que ella creyera en Él. Yo era muy estudioso y responsable con los deberes para con mis padres y era muy respetado por mis amigos del barrio y mis primos, lo que hizo que se enalteciera mi corazón, me creía el mejor de la familia. Cierta día, mientras realizaba mis prácticas pre-profesionales hablé con un cristiano y noté una gran diferencia en su forma de ver el mundo, respecto a la mía, ya que lo que yo buscaba sólo era la vanagloria terrenal. Jonatán, en cambio, estaba contento con lo que Dios le había otorgado, era muy responsable y estudioso. Conversamos y yo le dije que Dios no existía, a lo cual él me dijo: "Entonces, ¿quién ha creado todo? Y yo, al ver la personalidad de él, no quise discutir y decidí respetar sus creencias. Ese día comprendí que se puede, de otra manera, alcanzar la felicidad plena.

Después, le dije a mi enamorada que teníamos que leer la Biblia todos los días un versículo, hasta que la termináramos de leer. Yo le preguntaba a ella cada semana qué había leído. Yo llegué hasta el fin del Génesis y se me acabaron las ganas de leerla y de buscar a Dios así que seguí con mi vida. Terminé mis estudios y empecé a



trabajar en una empresa muy reconocida de papel, en Perú, yo me sentía que todo lo que tenía lo había conseguido gracias a mi esfuerzo y así me lo decía toda mi familia. Empecé a ganar buen dinero y me encontré con mi compañero de colegio y nos dedicamos a divertirnos y descuidé mi relación por completo, sólo me preocupaba de mí.

Después, tuve una pérdida grande de dinero; empecé a tener problemas en el trabajo y perdí mi relación y ahí entendí que el dinero no valía nada, ni los ornamentos del mundo. Entonces me di cuenta que era una verdadera señal de Dios, lo que me estaba pasando. Caí en depresión, el primer mes sólo podía tomar cosas líquidas, no asimilaba sólidos, no podía dormir, dormía 3 horas al día. Entonces empecé a frecuentar la iglesia adventista, en paralelo a otras iglesias más porque había hecho un pacto con Dios que le iba a seguir siempre mientras estuviese vivo, porque ya nadie me podía ayudar, sólo Dios me podía ayudar.

Frecuenté tres años la iglesia adventista. Guardaba los Sabbath<sup>1</sup> y al pasar dos años, me empecé a llenar de dudas, sobre muchas de las doctrinas adventistas sobre todo la de la unicidad de Dios. Fue entonces cuando empecé a estudiar al Islam, para poder dar "jaque mate" a la cosmovisión creacionista y ya no seguir ninguna religión porque ya no creía en varias de las doctrinas cristianas.

Mi ideología era socialista y estaba en contra de la opresión, del maltrato, del neo-colonialismo e imperialismo en cualquier parte del mundo donde se manifestase. Fue así cómo, entonces, conocí la causa Palestina y conocí quién era Israel, "los maldecidos" como decía la Biblia Católica y como decía mi papá. Eso eran los judíos para mí. Hasta que empecé a leer el nuevo testamento de la Biblia y vi que el pueblo judío no había cambiado mucho desde los tiempos de Jesús, entonces nació en mi corazón una enemistad fuerte hacia el régimen de Israel.

Mi primera impresión del Islam era que eran un montón de barbudos radicales, mujeriegos, "pegalones", y que creían que eran muy exclusivos porque el cielo era sólo para ellos y que de repente, ese pueblo había sido engañado por Muhammad.

Entonces, empecé a estudiar el Islam con un marroquí, sunni, por medio de llamada telefónica. Hablábamos casi todos los días. Con él quedé más decepcionado del Islam, por temas como los del matrimonio de Aisha a la edad de 9 años y de

<sup>1</sup> Sabbath, es el séptimo día, día sábado, con siderado día sagrado, de reposo y meditación.



cómo los musulmanes sólo irán al cielo y los cristianos y judíos al fuego. Entonces corté comunicación con esta persona.

Después, conocí al Imam Hussein gracias a Hispan TV, en las noticias, por Facebook, estaban diciendo que en Irak se estaban reuniendo los peregrinos para conmemorar el aniversario del martirio del nieto del profeta del Islam. Entonces empecé a leer de su vida por internet, a investigar por YouTube sobre el Imam Hussein y quedé perdidamente enamorado de su vida. Y empecé a estudiar sobre el Islam Shi'ah.

Y supe que el Islam era la religión verdadera. Empecé a ganar certeza de mi religión, empecé a investigar sobre los milagros del Corán, la historia del Islam y la actualidad del mundo islámico. Y hace cinco meses hice shahada (testimonio de fe) con unos hermanos de España vía telefónica.

Respecto de mi decisión de ser musulmán, mi mamá respetó, aunque no está acuerdo. Mi papá sí estuvo de acuerdo.

De las cosas que más se me han hecho difícil es levantarme para el Fajr.

Lo único que yo deseo es vivir y, sobre todo, morir en el camino de Dios. Esa es mi única súplica a Allah. Y espero de Dios su Misericordia.



# LAS MEMORIAS MÁS BELLAS DE NUESTRO LÍDER, AYATOLLAH JAMENEI

CAPÍTULO 5

## LA SENCILLEZ

### La ceremonia de bodas

El Doctor Haddad Adel narra la boda de su hija con el hijo del líder Supremo de la Revolución Islámica: "En el año 1999, una señora tocó la puerta de nuestra casa pidiendo una cita para pedir la mano de nuestra hija. Mi esposa se excusó diciéndole que ella estaba cursando el último año de secundaria y pronto tendría que presentarse en los exámenes de ingreso de la universidad.



La mujer insistió diciendo: “Pero, ¿podemos, aunque sea, verla?”. Mi esposa fue directa y le dijo: “La verdad es que no nos conocemos, sería mejor que se presente”. La respuesta la dejó perpleja: “Yo soy la esposa del Ayatolá Jameneí”, al escuchar esto, mi esposa se sintió conmovida y, al mismo tiempo, avergonzada, hasta la volvió a saludar y le explicó: “Hasta ahora rechazamos todo intento de pedido de mano, pero, permítame consultarlo con el doctor y luego le comunico su respuesta”.

Al tiempo, mi esposa se comunicó con la esposa del líder y le dijo que no había inconveniente de nuestra parte, pero sería mejor que viera a la pretendida en la escuela secundaria donde estudiaba, ya que preferíamos que ella no se enterara de que la habían venido a ver (para que en caso de que al verla, la esposa del líder, y cambie de opinión, ella no se sienta rechazada o menospreciada). Mi esposa, que era la directora de esa escuela secundaria, llamada “Guía”, acordó una cita con su futura consuegra en el mismo complejo y ese mismo día, vieron a mi hija desarrollando sus actividades como de costumbre.

Días más tarde, tuve que ver al líder por un asunto de trabajo, allí mismo me dijo: “La señora hizo un istijara (una consulta con el Sagrado Corán), que consiste en abrir el Libro Sagrado ante una decisión difícil de tomar y, dependiendo de la aleya que salga, se interpreta si es una buena decisión o no) y no ha salido buena”. Yo agradecí a Dios el hecho de que mi hija no se había enterado de nada, puesto que, de lo contrario, se hubiese sentido herida.

Pasó un año desde esta fecha cuando, nuevamente, llamó la esposa del Líder pidiendo una cita para pedir la mano de nuestra hija, ella la elogió mucho diciendo que era muy buena, inteligente, pudorosa y vestía el hiyab apropiadamente y por eso es que no pudieron dejar pasar la oportunidad. Dijo que habían vuelto a consultar con el Sagrado Corán y que, esta vez, el resultado había sido positivo. Para ese tiempo, nuestra hija ya se había egresado de la escuela y había participado en los exámenes de ingreso a la universidad (es decir, quizás ésa haya sido la razón del cambio de resultado en el istijara).

Finalmente, acordamos una cita. El hijo del Ayatolá Jameneí, Muytabah, llegó a nuestra casa acompañado de su madre y trajo consigo

una tela estampada como obsequio para mi hija (tal como es acostumbrado en Irán, el pretendiente trae una tela como obsequio como excusa para ver a la pretendida y sentarse a hablar).

Y así fue, se sentaron, hablaron y, luego de que abandonaran la casa, le pregunté a mi hija cuál era su opinión. Ella me dijo que estaba de acuerdo y yo le pedí que lo piense detenidamente antes de dar una respuesta definitiva.

Después de algunos días, fui a visitar al Líder, el señor me dijo: “¡Como que nos estamos emparentando!”. Yo le pregunté: “¿y cómo es eso?”. “Bueno, pues, fueron, hablaron, les gustó y el diálogo tuvo resultado, ¿cuál es su opinión?” inquirió el Ayatolá. Le respondí: “Mi voluntad está en vuestras manos”. Pero, el Líder me dijo muy seriamente: “No, es importante lo que ustedes piensan. Recuerde que usted es doctor y profesor en la universidad, su esposa lo mismo. Ustedes llevan una condición de vida buena, apropiada. En cambio, ese no es el caso en mi familia. Si quisiera juntar todo lo que poseo, sin contar mis libros, una camioneta me sería suficiente. Esta es toda mi casa, tenemos dos habitaciones en el interior y una en el exterior, donde recibo a mis invitados y colegas que vienen a verme. No tengo dinero para comprar una casa, por eso hemos alquilado una de dos pisos, un piso será para Mustafa y el otro para Muytaba. Es necesario que hable con su hija acerca de todo esto, que no piense que al convertirse en la nuera del Líder, no sé, que no se imagine cosas. Esta es la forma en la que vivimos y ustedes no han vivido así; tienen su propia casa, una buena vida y, de pronto, insertarse en este modo de vida no es fácil. Muytaba todavía no lleva su ‘amama (turbante que visten los religiosos, quiere decir que aún debe seguir formándose como clérigo islámico), pero quiere ser clérigo, por lo tanto, deberá ir a la ciudad de Qom a vivir y seguir estudiando, dígame todas estas cosas a su hija para que las considere antes de tomar su decisión”.

Hablé todos estos temas con mi hija y ella aceptó.

El Líder, antes de convertirse en presidente de la República, poseía una casa en el sur de Teherán, luego la alquiló y él y su familia vivían de este mismo alquiler. No cobra nada por ser líder, ni se beneficiaba de ninguna donación.

En el momento de los preparativos, hablamos con el líder acerca del tema de la ceremonia, el lugar y la dote.

El Ayatolá Jameneí respondió: “En primer lugar, el asunto de la dote es decisión de la novia, por lo tanto, será la cantidad que ella diga. Lo que sí debo decir, es que mi costumbre siempre fue dirigir las ceremonias en las cuales la dote fuese igual o menor a catorce monedas de oro. Jamás he casado por más que esa cantidad y no haré excepciones con mi nuera. Ella es libre de determinar la cantidad que quiera, pero, si sobrepasa las catorce monedas, yo no podré dirigir la ceremonia. En ese caso, que la dirija otro religioso, no hay ningún problema, por mi parte no hay ningún inconveniente en ello. Acerca del lugar, pueden celebrarlo en un salón, pero de ser así, yo no podré presenciar la boda”. Le dije: “Señor, decida lo que usted crea más conveniente”.

El líder sugirió: “Tenemos dos habitaciones adentro y otra afuera, de acuerdo a ello podemos hacer el cálculo de las personas que vendrán, la mitad de los invitados serán de vuestra familia y la otra mitad de la nuestra”.

Observamos el lugar y vimos que cabían un máximo de doscientas personas, lo que significaba que no podríamos invitar, siquiera, a todos los familiares cercanos. Pero, a pesar de ello, acepté. Preparamos una comida e invitamos a un número limitado de familiares y lo mismo hizo la familia del líder. Estuvieron presentes también algunas personas fuera de la familia, como: el señor Jatami (presidente de la República en ese momento), el señor Hashemi Rafsanjaní, el señor Nateq Nurí y los presidentes de los tres poderes.

Antes de la ceremonia, se habló del tema de las compras. Muytaba, el hijo del Ayatolá Jameneí, dijo: “Yo no quiero anillo, ni reloj, ni nada”. Entonces, le dije al líder: “¡Aunque sea una alianza!”. El líder indicó: “¿Qué puedo hacer? Muytaba dijo que no quiere nada”. Entonces, sacó un anillo que llevaba una piedra de ‘aqiq en él y me dijo: “Este anillo me lo han obsequiado, si tu hija acepta, yo se lo puedo dar a ella como obsequio y luego, ella se lo da a Muytaba para que lo use como alianza”.

El anillo resultó grande para la mano de Muytaba, entonces, lo llevamos a una joyería para que lo achiquen, esta reducción nos costó seiscientos tumanes (moneda iraní)-equivalentes a medio dólar

aproximadamente-así que el costo de la alianza para mi yerno fue de medio dólar.

“Hemos sido precavidos en todos los asuntos, ahora deja que nos encarguemos nosotros del vestido de novia”, le dije al líder. Él aceptó y nos pidió que gastemos lo que acostumbra la mayoría de la gente. Compramos el vestido y una alfombra y llegó el día de la boda.

Para el traslado de los novios había cuatro autos, marca Peikán (de los más simples y baratos en ese país), dos de nuestra familia y dos de la familia del líder. Lamentablemente, el Ayatolá Jameneí no pudo estar presente en la boda que duró hasta la una de la madrugada<sup>1</sup>. Luego, vino la familia del novio a buscar a la novia y llevarla a su nuevo hogar. Al llegar a la casa, vimos que el líder seguía despierto, sentado, esperando que traigan a la novia. El líder explicó: “Para mí es una obligación recibir a mi nuera el primer día que ingresa a nuestra casa y darle la bienvenida”. Todos estábamos muy sorprendidos, pues no creíamos que el líder siguiese despierto, simplemente, esperando que traigan a la novia.

La noche de la boda, estábamos todos tan ocupados que nos olvidamos de enviarle algo de comida al señor Jameneí y él dijo al respecto: “¡Doctor! Esta noche no nos han traído nada de comer”. Entonces, llamé a los guardias y les pregunté si tenían algo de comer, uno de ellos dijo que tenía algo de pan y el líder dijo que lo traigan.

Cuando entró la novia, el líder se sentó junto a ella y le habló unos minutos acerca de las condiciones y la importancia de la vida matrimonial, así como el entendimiento en la pareja. Seguidamente, la acompañó hasta la puerta de la casa, le dio la bienvenida y nos regresamos.

Fijense, el respeto a los modales correctos hasta tal punto... Eso se debe a la bendición de la Revolución Islámica y la sangre de los mártires.

El líder dio la orden de que no se utilice la más mínima cosa de la oficina, ya que pertenece a los bienes de los musulmanes. Incluso, en un momento determinado, surgió un problema de transporte, pero él no dio permiso para que se utilice ningún vehículo de la oficina”.

<sup>1</sup>- Nota del traductor: Probablemente, su ausencia se debió a asuntos de seguridad.



# La ocultación del Imam de la época (Dios apresure su aparición) y sus razones



## El concepto de la ocultación

En primer lugar, es importante saber la palabra ghaiba significa "estar oculto a la vista de los demás" y no, como muchos piensan, estar ausente. Por lo tanto, en este capítulo abordaremos la etapa de la vida del doceavo Imam en la cual se ocultó de la gente, sin que puedan verlo a pesar de estar viviendo entre ellos. Esto ha sido expresado en los hadices de Ahlul-Bait (la paz sea con ellos) de diferentes formas.

Dijo el Príncipe de los creyentes (la paz sea con él): "¡Juro por el Dios de Ali!" qa prueba de Dios (el último Imam) está entre la gente y camina en los caminos (calles), va a sus casas, frecuenta el Oriente y Occidente, escucha lo que habla la gente y los saluda, ve y no es visto hasta el momento prometido (por Dios)".<sup>1</sup>

También se ha hablado de otro tipo de ocultación. El Imam Sadiq (la paz sea con él) dijo: "En el dueño de este asunto (el Imam Mahdi) se hallan las costumbres de los profetas... La costumbre que adquirió de José es el estar oculto. Dios dispone de un velo entre él y la gente, de forma que la gente lo ve, pero no lo reconoce".<sup>2</sup>

Es por eso que, según las narraciones, la ocultación del Imam puede ocurrir de dos maneras:

La ocultación de la persona y el cuerpo, es decir que el Imam no se ve, a pesar de estar presente.

La ocultación de la identidad, es decir que el Imam es visto pero no es reconocido.

1- Al-Ghaiba Nu'mani, bab 10, hadiz 3, pág. 146

2- Kamalud-din wa tamam An-ni'ma. Tomo 2, bab 33, hadiz 46, pág. 28.



## La historia de la ocultación

El fenómeno de la ocultación no es un fenómeno que haya ocurrido por primera y única vez en el caso del doceavo Imam (Dios apresure su aparición). Tal como se puede observar en las narraciones, varios profetas han vivido parte de sus vidas ocultos. Esto siempre se debió a un decreto de Dios basado en Su infinita sabiduría y nunca a un deseo personal o una conveniencia familiar. Por lo tanto, la ocultación es una costumbre divina (sunna ilahiia) que podemos observar en la vida de profetas tales como Idrís, Noé, Saleh, Ibrahim, José, Moisés, Shu'aib, Elías, Suleimán y Jesús (la paz sea con ellos), todos ellos han sido ocultados por diferentes períodos de tiempo según las condiciones de la época.<sup>3</sup>

## La filosofía de la ocultación

Verdaderamente, ¿a qué se debe esta ocultación? ¿Cuál es la razón por la cual la gente se ve privada de las bendiciones de su presencia aparente?

Existen varios hadices que abordan este tema, la mayoría, en respuesta a preguntas de la gente. Las respuestas presentadas por Ahlul-bait (la paz sea con ellos) varían un poco entre las distintas narraciones pero juntas nos dan las pautas para poder encontrar una respuesta en común y eso es lo que pretendemos hacer aquí.

## Un secreto de los secretos divinos

Nosotros creemos que Dios, Sapientísimo, no hace absolutamente nada sin basarse en la sabiduría y la conveniencia, sea que nosotros conozcamos esa conveniencia o no. También sabemos que todo lo que sucede en el mundo, sea pequeño o grande, sucede bajo el señorío y consentimiento de Dios y la ocultación del Imam Mahdi (la paz sea con él) es uno de los sucesos más relevantes del Universo, por lo tanto, y obligatoriamente, tiene que haber una razón sabia y una conveniencia mayor detrás de ella, aunque nosotros no las conozcamos.

Dijo el Imam Sadiq (la paz sea con él): "Sin duda, habrá una ocultación para el dueño del asunto (el Imam Mahdi) de la cual toda la gente de (el bando de la) falsedad dudará." El narrador le preguntó por la causa de la ocultación y el Imam respondió: "La ocultación se debe a un asunto que no tenemos permitido manifestarles. La ocultación es un secreto de los secretos divinos, pero como sabemos que Dios, Altísimo, es Sabio, aceptamos que todas Sus acciones son (basadas en la) sabiduría, aunque no conozcamos la razón".<sup>4</sup>

3- Kamalud-din wa tamamun-ni'ma, tomo 1, bab 1-7, pág. 254-300

4- Kamalud-din wa tamamun-ni'ma, tomo 2, bab 44, hadiz 11, pág. 204

Aunque es perfectamente factible que una persona considere sabias todas las acciones de Dios y se someta a ellas, en forma sincera, al mismo tiempo, desea saber el motivo y razón que yacen detrás, para alcanzar una mayor tranquilidad y sosiego interno. Es por eso que aquí hablaremos de las razones de la ocultación del Imam Mahdi (Dios apresure su aparición).

## La protección de la vida del Imam

Una de las causas por las cuales los profetas eran alejados de sus propios pueblos era por su propia protección. En diferentes ocasiones y por orden de Dios, los profetas eran apartados u ocultados en momentos de fuerte amenaza para poder continuar su misión, luego, en condiciones más óptimas. Un claro ejemplo de ello es el Profeta Muhammad (la paz y bendición sean con él y su familia) cuando emigró de Meca hacia Medina y se ocultó en una cueva.

Esta misma razón fue mencionada acerca del ocultamiento del doceavo Imam. Por ejemplo, en este hadiz del Imam Sadiq (la paz sea con él) dice: "El Imam esperado, antes de su levantamiento, pasará un tiempo oculto a los ojos". Cuando se le preguntó el motivo, respondió: "Por temor a ser asesinado".<sup>5</sup>

El martirio es el deseo de los hombres de Dios, sin embargo, el martirio cobra valor, únicamente, cuando se está cumpliendo una obligación divina y se está actuando acorde a la conveniencia de la sociedad y la religión de Dios. Por lo tanto, cuando la muerte de una persona significa perder de vista los objetivos, el temer el asesinato es algo sensato y racional. El asesinato

5- Ídem, hadiz 7, pág. 233.

del doceavo Imam, la última reserva divina, es como destruir la meca de esperanza y anhelo de todos los profetas y próximos a Dios, así como el incumplimiento de la promesa divina (un gobierno mundial justo).

## La independencia y el desligo de todo poder opresor

Es natural que aquellos que buscan lograr un cambio fundamental o revolución se vean, muchas veces, en el principio del trayecto, obligados a pactar y negociar con fuerzas opuestas para poder lograr sus objetivos a largo plazo. Pero el Mahdi prometido (Dios apresure su aparición) no negociará, ni pactará con fuerzas opresoras para lograr el éxito de su revolución y el establecimiento de un gobierno justo, puesto que según numerosas narraciones, él tiene la orden de luchar de forma directa y aparente contra todos los opresores. Es por eso que es necesario que permanezca oculto hasta que tales condiciones sean dadas y no se vea, jamás, obligado a pactar o jurar fidelidad a ningún opresor.

El Imam Rida (la paz sea con él) explica la razón de su ocultamiento: "Para que cuando se levante con su espada, nadie tenga ningún juramento (de fidelidad) en su contra".<sup>6</sup>

## Una prueba para la gente

El evaluar a la gente es una tradición divina. Dios, Alabado Sea, prueba a sus siervos de diferentes formas para que se evidencie el grado de firmeza, resistencia, paciencia y fe en el camino de la verdad. Claro está que Dios, Altísimo, ya conoce

6- Íbid, hadiz 4.

de antemano el resultado de la prueba, pero son Sus siervos quienes se forman y descubren sus propias capacidades y verdadera esencia en ese arduo camino.

Dijo el Imam Kazim (la paz sea con él): "Cuando se oculte mi quinto hijo (generacionalmente), cuiden de vuestra religión para que nadie los aparte de ella. Habrá una ocultación para el dueño de este asunto (el Imam Mahdi) en la cual un grupo de sus seguidores perderá su fe. Esa ocultación es una prueba de Dios para Sus siervos".<sup>7</sup>

## La educación y escarmiento de la gente

Cuando la umma (comunidad islámica) no da el valor correspondiente a su Profeta e Imames, no cumplen con sus obligaciones respecto a ellos y los desobedecen, es natural que Dios, Altísimo, aparte a Su guía de ellos para que recapaciten y se percaten, durante su ocultación, del valor y bendición que tiene su sola existencia. Por lo tanto, el ocultamiento del Imam es por el bien de la umma, aunque ellos no lo sepan o no lo comprendan.

Cabe destacar que en las narraciones se habla de otras causas para el ghaiba del doceavo Imam (la paz sea con él) que aquí, para no extendernos demasiado, no mencionaremos. Lo que es importante saber es, como ya explicamos, que la ocultación del Imam es un secreto divino y la causa real y principal se evidenciará después de su aparición y las causas que enumeramos son, simplemente, factores que han influido en este asunto.



7- Al-ghaiba Tusi, capítulo 5, hadiz 284, pág. 238.



# El mundo, hoy, y la única salida real

Por Sheij Abdul Karim Paz



El triángulo anglo-sionista compuesto por los gobiernos de Estados Unidos, el régimen ocupante de Palestina e Inglaterra están en franco retroceso y se han vuelto más extremistas en sus políticas, pateando el tablero de lo que quedaba de la -ya caótica- "estabilidad" excedida de problemas, pero sin los excesos actuales.

En parte, lo que ha promovido hacia estos excesos es una suerte de huida hacia adelante donde, debido a los últimos fracasos, se cree que extremando las posiciones se podrán compensar esas pérdidas. Como ejemplo de ello, podemos citar el caso de la derrota de las bandas extremistas en Siria. Ante esta pérdida estratégica que buscaba cercar a Irán como paso previo a la concentración de una ofensiva final sobre la República Islámica – principal escollo en la expansión imperial en el Medio Oriente – Estados Unidos anuncia en boca de su presidente Trump que designará a Jerusalén como capital del régimen sionista ocupante de Palestina. Luego, promueve unos disturbios dentro de Irán y pretende sacar

tajada intentando elevar una condena al gobierno iraní en el seno del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, al que acusa de cercenar el bienestar y libertad de su pueblo. Al igual que con el tema de Jerusalén, Trump sufre un duro contraste ante una rotunda mayoría opositora y de nada le valen las amenazas lanzadas contra quienes no lo apoyen en sus desmesuradas e ilegales pretensiones.

Frente a estas políticas extremistas, la respuesta de los gobiernos con más sustento popular que conforman la resistencia contra esta avanzada del poder concentrado anglo-sionista que representa a los financistas usureros, la industria de armas, la competencia industrial desleal, el proteccionismo puertas adentro y el liberalismo puertas afuera, y el monopolio mundial de la información, han salido unificadamente a rechazarlas, tanto en el seno de las Naciones Unidas, como en el territorio iraní. El rechazo del gobierno norteamericano por los valores democráticos quedó, una vez más, puesto en evidencia

al intentar controlar la votación en las Naciones Unidas en favor del traspaso de la capital sionista a Jerusalén con amenazas a sus miembros y el rechazo del Consejo de Seguridad a la propuesta norteamericana contra el gobierno iraní acompañado de una masiva marcha en apoyo al sistema de la República Islámica y a su líder por parte de la mayoría del pueblo iraní. Los revoltosos no superaron los cinco mil en todo el país y no cuentan, a los fines desestabilizadores frente a los millones que apoyaron –una vez más– a la República Islámica a posteriori.

Habría que agregar que las protestas encuentran un campo propicio debido a las dificultades económicas que sufre Irán, debido principalmente a dos motivos: uno, interno, debido a los problemas de mala administración, la burocracia, la proliferación de bancos -lo que habla más de especulación que de esfuerzo industrial, a pesar de que, a fuerza de ser justos, Irán es un ejemplo de desarrollo industrial en algunas áreas, a pesar de los boicots permanentes



desde el triunfo de la revolución. En este país, a principios de la guerra impuesta por Saddam, no se producía ni alambre de púa. Yo mismo recuerdo al llegar en 1986 por primera vez, que no había, en los pequeños almacenes -los grandes no existían -más que una marca de shampoo, la leche la vendían en bolsas de nailon y el gas en garrafas a una hora de Teherán. Hoy es una potencia regional y se produce de todo. Otro motivo es externo, y no es para nada menor. Son las famosas sanciones que impone Estados Unidos a Irán que es tremendo. Irán tiene que hacer malabarismos para poder comerciar y hacer fluir dinero al y desde el exterior.

Esto explica las dificultades y los humores que hacen posible que gente, en toda su ley y derecho, proteste. Pero el triángulo imperial aludido fomenta con dinero aportado por las monarquías del Golfo -siempre temerosas del modelo republicano islámico iraní-. También se suma la quinta columna iraní, los denominados “hipócritas” en Irán, como es la organización de los “combatientes del pueblo” o Muejehidin Jalq (MKO). Esta organización iraní mezclaba el marxismo con el islam. Obviamente, un islam de bases muy débiles. Estos combatientes con una ideología que los separaba de las masas muy religiosas, pelearon contra el Sha, pero, después, volvieron sus armas contra los dirigentes religiosos del pueblo para terminar apoyando a Saddam en la guerra impuesta y abriendo sus sedes en Estados Unidos y Europa. Quizás lo más trágico fue su alianza con el ISIS y otros grupos terroristas en Irak.

Una de las mentiras que han estado difundiendo algunos medios de las potencias y en sus sucursales del Tercer Mundo con respecto a las protestas en Irán, es una supuesta queja del pueblo iraní con respecto al anuncio en el parlamento del presupuesto del próximo año con respecto a los centros religiosos en la República Islámica. La verdad es que, los centros religiosos islámicos son independientes del gobierno. Ahmady Neyad quiso proveer a los centros teológicos de un presupuesto, pero no fue aceptado por parte de los religiosos.

Como proviniendo de un mismo centro estratégico, al mismo tiempo que se declaraba capital del régimen ocupante de Palestina a Jerusalén, en Argentina se anunciaba la decisión de un juez federal de detener a la ex presidenta de la Nación, a su ministro de exteriores, su secretario y dirigentes sociales y comunitarios (Yusuf Jalil de la comunidad islámica argentina) por una supuesta “traición a la patria”. Ambas medidas tenían en común el carácter extremista y fuera de toda lógica y equilibrio. Eran medidas que pateaban el tablero de la racionalidad y el derecho.

La Argentina, a contramano de las amargas

experiencias propias y de los propios países centrales de Occidente, decide endeudarse irracionalmente delegando toda la soberanía sobre esos préstamos ante cualquier conflicto, a la justicia norteamericana. Decide pagarle todo a los fondos buitres, abrir totalmente su economía y ejecutar un ajuste del cual no se salvan ni los jubilados -históricamente relegados en sus derechos tras años de aportes -. El resultado, un aumento rápido de la pobreza en el país y las economías regionales e industrias en vías de fundirse de seguir estas políticas neoliberales, masivos despidos y una gran desazón que recuerda a los tiempos muy críticos del año 2001. Todo esto, mientras no cesan de estrecharse las relaciones con el Estado sionista, los Estados Unidos e Inglaterra.

¿Qué se puede esperar ante esta política extremista de los centros del poder concentrado?

Únicamente, desde una profunda fe espiritual y con el apoyo de Dios, se puede vencer a semejante sistema de opresión tan cruel como refinado en su metodología de dominio.

Al mirar el mapa de enfrentamiento real y resistencia al imperialismo, vemos que el mundo islámico ha conformado un polo de resistencia efectivo y, como tal, no puede dejar de constituirse en un modelo frente a la mirada de los pueblos que quieren liberarse. Los pueblos deben hacer un esfuerzo en la generación de sus alianzas porque el sistema de dominio no sólo no ayuda a que se conformen, sino que las combate con fuerza, sabiendo el peligro que representa la unidad en las filas de los pueblos.

En un mundo sin espíritu como en el que estamos viviendo, donde el sistema dominante ha vaciado de contenido a la cultura de los grandes valores, estimulando, por el contrario, el materialismo, el consumismo, el individualismo, la discriminación de clases (aumentando la brecha entre ricos y pobres y la consiguiente desigualdad injusta e injustificable), el saqueo de las riquezas nacionales, la usura, la estupidez y frivolidad en los medios o la morbosidad en los detalles de la inseguridad que el sistema genera, es

indispensable una reacción unificada de las fuerzas populares con un rescate de los valores espirituales y morales.

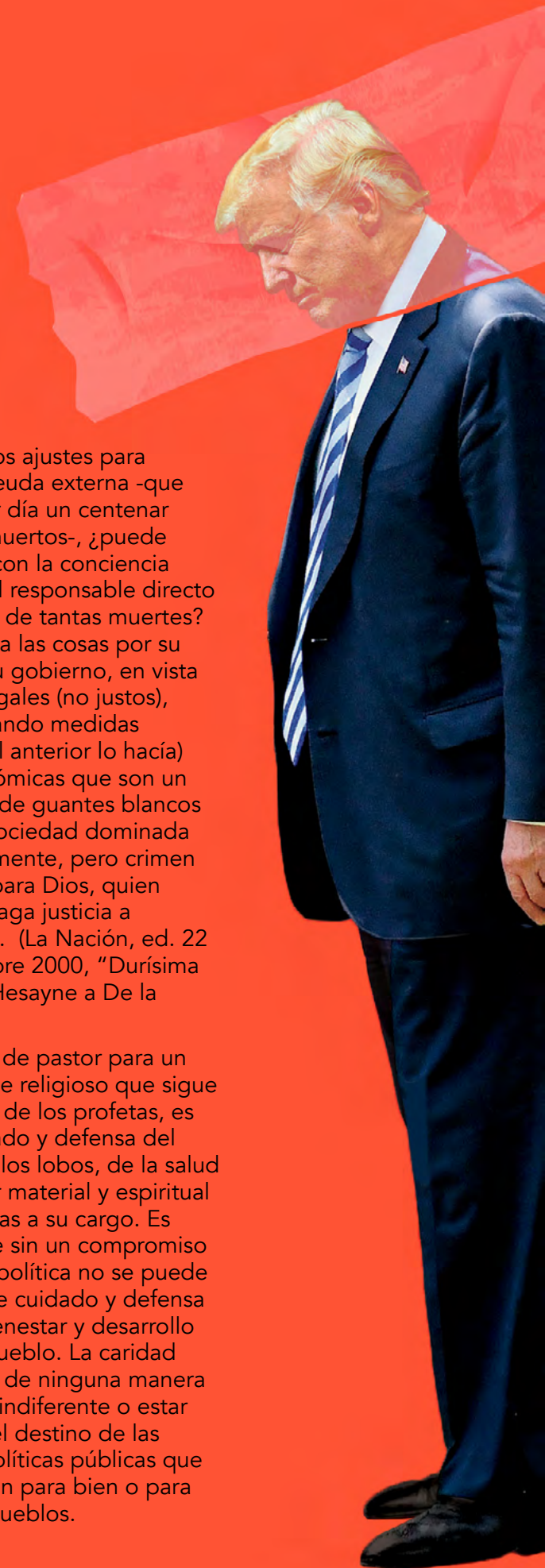
Frente a este panorama, el camino inverso es fortalecer el espíritu y la capacidad de resistencia. Hasta el propio Che Guevara exhortaba a los cristianos al compromiso político desde su fe. Y, hoy, ante el panorama desolador del aumento de la pobreza y la decadencia moral, el mismo Papa llama a los cristianos al compromiso político y con la ética. La política como servicio es la forma más elevada de la práctica religiosa de la caridad, que no consiste en alimentar de sobras despreciadas por los ricos al pueblo cada vez más pobre, sino de hacer justicia y evitar el saqueo. Lo que ha de rechazarse es la política como medio de enriquecimiento individual o de elite grupal o partidista, no a la política en sí misma, única herramienta posible de transformación social profunda. Lo sucedido con los movimientos populares de Latinoamérica en los últimos años debería ser lección suficiente para purificarla de toda corrupción, abuso y aprovechamiento. La política, en el ámbito cristiano, debe estar imbuida de un compromiso piadoso pero decisivo para defender a los pobres. En Latinoamérica, hay muchos buenos ejemplos a imitar, en este sentido. Muchos mártires y otras personas que han sabido prestar importantes servicios a los pueblos y a su dignidad, aunque, quizás, se diga que son minoría en la Iglesia, lo cierto es que son signo de lo mejor y el Papa, hoy, está llamando a rescatar esos ejemplos con sus constantes condenas al sistema de dominio actual y a su profundización.

A continuación, veamos lo que decía uno de los obispos más destacados de la Iglesia Argentina, Monseñor Miguel Hesayne, el obispo de Viedma, cuando escribía a De la Rúa en el año 2000, por las consecuencias de las políticas neoliberales dictadas por el Fondo Monetario Internacional a su gobierno.

[...] ¿es lícito que comulgue un cristiano que, de hecho, asume la ideología neoliberal que engendra una situación de muerte para con millones de habitantes..., muerte infantil a poco de nacer, muerte acelerada a ancianos y muerte lenta a generaciones de jóvenes con una salud endeble etc., etc.? [...] Sumemos estos

hechos a los ajustes para pagar la deuda externa -que causan por día un centenar de niños muertos-, ¿puede comulgar con la conciencia tranquila el responsable directo o indirecto de tantas muertes? Llamemos a las cosas por su nombre: su gobierno, en vista a pagos legales (no justos), viene tomando medidas (también el anterior lo hacía) socioeconómicas que son un genocidio de guantes blancos para una sociedad dominada neoliberalmente, pero crimen horrendo para Dios, quien clama se haga justicia a sus pobres. (La Nación, ed. 22 de diciembre 2000, “Durísima crítica de Hesayne a De la Rúa”).

El carácter de pastor para un responsable religioso que sigue el ejemplo de los profetas, es el de cuidado y defensa del rebaño de los lobos, de la salud y bienestar material y espiritual de las ovejas a su cargo. Es sabido que sin un compromiso en el área política no se puede ejercer este cuidado y defensa real del bienestar y desarrollo sano del pueblo. La caridad predicada, de ninguna manera puede ser indiferente o estar ausente del destino de las grandes políticas públicas que condicionan para bien o para mal a los pueblos.





Unir la moral religiosa, la conciencia y el amor por adorar a Dios, sirviendo a sus criaturas, al compromiso del destino de la gente de una nación y del mundo en general, es de las tareas más importantes de los religiosos que digan seguir los pasos de Abraham, Moisés, Jesús y Muhammad, la paz sea con ellos y sus sucesores.

En la última estadía en Chile, el Papa Francisco tuvo que enfrentar reclamos. Uno de ellos tiene que ver con los abusos sexuales de algunos de los miembros de la Iglesia. El tema es muy grave porque afecta a la imagen de la Iglesia y la debilita en sus trascendentes y necesarias tareas de cara a la sociedad. ¿No es hora de que, de una vez por todas, se ponga el celibato optativo y se termine con esta práctica que Jesús nunca impuso, ni siquiera a sus más allegados discípulos, los apóstoles, tal como registra la carta del apóstol Santiago cuando narra que se presentaron al maestro (Jesús) con sus esposas? Sin duda, es un tema de la Iglesia y de los cristianos, pero es un reclamo de muchos y creemos que haría más fuerte a la Iglesia para concentrarse de lleno a los grandes reclamos y necesidades de unas sociedades desprotegidas que claman por pastores fuertes. Pastores librados de una lucha desigual contra su propia naturaleza dada por Dios donde, en la mayoría de los casos, pierden las batallas y a veces se generan escándalos que no deberían ocurrir y a los que hay que poner punto final porque son un signo innegable de un desarreglo que clama por una solución.

Esta es una de las enseñanzas valiosas que puede obtenerse de la resistencia exitosa del mundo islámico frente a las políticas imperiales. La familia le otorga al religioso un cable a tierra y un equilibrio que le transfiere fuerzas para su labor pastoral y suma a la mujer a un lugar y a una presencia más cercana y decisiva para el cumplimiento de la labor profética de los pastores.

El otro reclamo en Chile tuvo que ver con el tema de los Mapuches y allí la postura del Papa está bien encaminada con su propuesta de diálogo y concesiones concretas a los derechos de los mapuches, incentivando la integración y la buena convivencia con un punto final a la violencia. La represión como respuesta o las promesas vacías no son buenos métodos para terminar con el problema.


Artículos de Islamoriente

[Contactar](#)
[Publicaciones](#)
[Quiénes somos](#)

[Portada](#)
[Artículos](#)
[Galería y Arte Islámico](#)
[Vídeos](#)
[Preguntas](#)
[Literatura](#)
[Biblioteca](#)
[Corán](#)
[Dichos y Narraciones](#)
[Revistas](#)
[Súplicas](#)
[Wiki Islam](#)
[Noticias](#)
[Tienda](#)

Cuestiones sobre las Ramas del Islam (El Hadiz, el Ijtihād y el Fiqh)

Autoría : Anónimo




La Shī'ah Imamita, en lo relacionado a la doctrina y los principios del Islam, actúa según los hadices narrados del Mensajero de Dios (BP) a través de narradores fiables en los que es posible basarse, ya sea que estas narraciones y hadices se encuentren en libros shī'itas o sunnitas.

0

18

Jadiya (la gran esposa del profeta Mahoma (PB)) y los historiadores musulmanes

Autoría : A. A. Razawi




En los libros de historia, el tributo más grande que la mayoría de historiadores musulmanes dan a Jadya, es que ella fortaleció al Islam con su riqueza. Ellos le dan este reconocimiento y pasan a otros asuntos. Esto es verdad, que mediante la riqueza de Jadya el Islam fue viable; pero esto es solo una parte de la verdad. Es poco el reconocimiento de los historiadores al apoyo material y moral que Jadya dio al Islam y a los musulmanes. Lejos del reconocimiento por su gran servicio, muchos de ellos han distorsionado o manipulado la historia y la han hecho pasar como "hechos" verídicos de la historia de Jadya.

0

40

La Meca en el siglo VI

Autoría : A. A. Razawi




La Meca en el siglo VI D.C., era un emporio importante de Arabia, fue el cruce del comercio internacional. Las cargas venían desde la India, tales como especias, frutas, granos, cerámicas y textiles, eran descargados en los puertos de Yemen, y eran transportados desde ahí con lo producido en el sur de la misma Arabia, productos tales como: Café, hierbas medicinales y perfumes los cuales eran transportados en caravanas de camellos desde este punto hasta Siria y a través de Siria al mundo mediterráneo.

2

23

La correlación entre libertad y justicia (desde el punto de vista del Imam Jomeini)

Autoría : Anónimo




La libertad puede ser clasificada de diferentes maneras. Puede ser dividida en dos tipos, natural y legislativa; la libertad legislativa puede a su vez ser dividida en nacional o interior e internacional o exterior. La misma libertad legislativa puede ser dividida también en libertad moral y libertad legal. Además, la libertad interior puede ser dividida en libertad de pensamiento, expresión, escritura, ocupación, etc. La libertad internacional es también divisible en varias ramas y subdivisiones. Aquí revisaremos algunos de los tipos de libertad mencionados.

0

24

El Cristianismo y el Islam (Conferencia del Profesor Rahimpur Azqadi)

Autoría : Prof. Rahimpur Azqadi




...Voy a dar una muestra de los compromisos que tiene el gobierno islámico con las minorías religiosas. Las minorías religiosas, los judíos y los cristianos, bajo el marco de la sociedad islámica, deben cumplir con las leyes sociales, digamos, aparentes de la sociedad islámica, del mismo modo que cualquier persona que se encuentra en cualquier sociedad, debe cumplir y obedecer las leyes de dicha sociedad. El segundo punto que es el compromiso que deben tener las minorías religiosas en el mundo islámico es que no deben hacer ningún tipo de artimaña o complot en contra de la estructura política del país...

4

20

El Islam, entrega confiada a la divinidad

Autoría : Anónimo




Cada religión encarna una parte específica en el mapamundi de la espiritualidad. Muy probablemente, el Islam sea una de las pocas tradiciones espirituales -quizás la única- que, a diferencia del resto, no se define por el nombre de su fundador -como ahora el cristianismo o el budismo, por ejemplo-, ni tampoco por el grupo étnico del que surgió -como es el caso del judaísmo- o por el nombre del país de origen -como el hinduismo-, sino por la actitud y la vivencia interior. En efecto, la denominación de Islam, que deriva del verbo árabe àslama, quiere decir aceptación profunda de Dios, o lo que es lo mismo, entrega libre y confiada a Su poder y magnanimidad.

3

30

Biografía de Fátima Ma'sûmah (P) - I

Autoría : Sheij M. Rabibani



En el año 200 d.H. el Califa abbasí Al-Ma'mûn, invitó al Imâm Ar-Ridâ (P) a Jorasán (región situada en el noreste de Irán), quién aceptó la invitación en contra de su voluntad dirigiéndose hacia esa región acompañado por una caravana enviada por el califa. Transcurrido un año del exilio del Imâm Ar-Ridâ (P), Fátima Ma'sûmah (P), con la esperanza de ver una vez más a su querido hermano y acompañada por otros de sus hermanos y sobrinos, partió rumbo a Jorasán. Durante el viaje la caravana fue muy bien recibida por la gente de las ciudades y regiones por las cuales transitó.

3

39

Reflexiones sobre el Islam y la Vida Moderna I

78 KAUZAR / N° 74 / 2018

KAUZAR / N° 74 / 2018 79



MARÍA DEL PILAR CORTÉS  
Ahlul Bait Bogotá- Colombia  
Marzo 20 de 2017.

# Entre oriente y occidente

Cuando usted va de turismo a un país occidental, entre los lugares que se ofrecen en las guías turísticas, se encuentran los palacios de antiguos dictadores, las casas o museos que ofrecen colecciones fotográficas o de objetos de uso personal o artístico o de extravagancias de algunos de sus artistas más populares, ya sea cantantes, actores o actrices, etc.

Fuera de eso, por supuesto, están los lugares históricos comunes a todos los países.

Para esta reflexión sólo quiero referirme a los primeros.

Muchos de estos lugares muestran la decadencia de otros seres humanos, famosos sí, para el mundo occidental, pero ni siquiera su fama como cantantes, músicos, compositores, escritores o artistas, puede, a veces, ocultar su decadencia como seres humanos. ¡Cuántos de ellos han muerto en accidentes automovilísticos debido a sus excesos en bebidas alcohólicas, estupefacientes o, simplemente, excesos de velocidad porque se consideraban dueños del mundo, porque lo que en sus excesos de euforia y megalomanía se creen intocables y terminan destrozados en cualquier autopista o vía rápida!

Otros han muerto por sobredosis de barbitúricos, drogas, mezclas con medicamentos antidepresivos, etc. Y a estos, Occidente les ha erigido museos, ha conservado sus casas de habitación, sus objetos de uso artístico o personal que, incluso han terminado en subastas por montos absurdos, que implicaría el hambre de miles de seres humanos en un solo día.

Museos o sitios turísticos donde se exhiben lujosos carros de diferentes épocas, o exhibiciones de motocicletas famosas por sus marcas y por lo estrafalarias que pueden llegar a ser, con precios que rayan en la esquizofrenia, o quizá la muestra de la ropa de un corrupto drogadicto que murió por sobredosis de algún estupefaciente.

## Estos son los referentes morales de Occidente.

Eso es a lo que la mayoría de las nuevas generaciones aspira: tener fama, no importa a qué precio.

Sin embargo, cuando nos desplazamos por Oriente, a Irán, tan desacreditado por Occidente, encontramos todo lo opuesto.

Allí, se erigen santuarios para personajes, por ejemplo, de la talla del Imam Rida, Fátima Ma'sumah, el tan esperado Imám Mahdi (Dios apresure su venida), personas llenas de virtudes, ejemplos de vida para cualquier ser humano, personas que a pesar de llevar incluso cientos de años muertos o en ocultamiento, siguen inspirando la vida de las personas, siguen siendo consuelo para muchos, sus palabras y sus libros siguen orientando a las presentes generaciones.

Han sido todos ellos, modelos de vida intachables, llenos de ejemplos de generosidad, de resistencia frente a los opresores, de amor, caridad y desapego frente a los necesitados, etc. Queda el testimonio de haber sido guías de las gentes de su tiempo.

Otros dedicaron sus vidas al conocimiento, a escribir, a crear conocimiento, al estudio. Como el sabio Mar'ashi, cuando visitamos su biblioteca personal con miles de ejemplares recopilados a lo largo de su vida, con mucho esfuerzo, como cuando nos cuentan que para poder comprar un libro determinado tuvo que ayunar 4 años y con el pago de sus ayunos o de los rezos que le eran encargados por los dolientes de algunos de sus familiares fallecidos, fue que este humilde sabio logró rescatar numerosos libros que estaban destinados a terminar en los museos de los invasores o a ser destruidos bajo las llamas.

O al visitar el museo de los sabios martirizados donde encontramos los humildes mobiliarios de muchos de estos sabios que vivieron en la absoluta escasez, dedicados día y noche a la producción de conocimiento y a adorar a Dios, cuyo comportamiento, durante toda la vida fue intachable, lleno de virtudes y de sensibilidad frente a las necesidades de sus semejantes.

Muchos de ellos han sido asesinados por los regímenes de la época, otros dieron sus vidas a fin de detener a los invasores, y otros dedicaron sus existencias a la producción y transmisión de conocimiento.

Cuando tenemos el privilegio de conocer a estas personas por los remanentes de sus vidas, como musulmanes no debemos sentir más que orgullo, hablar de estas personas a nuestros hijos, a las nuevas generaciones y hacer que sus vidas se conviertan en verdaderos modelos para ellos, sustrayéndolos de modelos de corrupción y perversión, levantándonos con orgullo mostrando lo nuestro; haciendo contrapeso a toda la perversión y corrupción de Occidente y de algunas partes de Oriente.

¿Por qué escribo esto? Hermanos y hermanas, para que nosotros, los musulmanes de nacimiento o los revertidos, nunca nos avergoncemos de lo que somos, ni sintamos que debemos ocultarnos como musulmanes, ni sentirnos apocados por nuestras creencias o por nuestros atuendos -para el caso de las mujeres-. Mientras Occidente nos ha querido presentar como "las oprimidas", por el contrario, debemos sentirnos orgullosos y saber que tenemos modelos a seguir de seres humanos valiosos, que sacrificaron sus vidas por la expansión del conocimiento, por mantener nuestra religión, que se rebelaron contra la opresión en cumplimiento de uno de los mandatos de nuestro Creador Allah (alabado sea).



# “Irán lidera el mundo musulmán en los estudios coránicos”

<http://iqna.ir/fa/news/3772607>



Hojat-al-Islam Mohammad Ali Rezaei Esfehani dijo a IQNA que el país ha dado un gran salto en los estudios coránicos desde la victoria de la revolución.

Los desarrollos en los campamentos coránicos en Irán, luego de la victoria de la revolución islámica, han sido tales que Irán ha superado a prestigiosas instituciones como el egipcio al-Azhar y la Universidad Umm Al-Qura en la medina, dijo.

Esto es particularmente evidente en los estudios interdisciplinarios del Corán, agregó Hojat-al-Islam Rezaei Esfehani, decano de la Escuela Coránica y Hadiz de la Universidad Internacional Al-Mustafa.

Dijo que la primera área de las ciencias del Corán en la que Irán comenzó a avanzar después de la victoria de la revolución fue Tafseer (interpretación del Corán).

Irán también ha tenido mucho éxito en la capacitación de recitadores y memorizadores en el Corán y hoy en día hay miles de Qaris y memorizadores en el país, continuó.



# Imam Jameneí: Irán no busca librar una guerra contra ningún país

HispanTV

“La República Islámica de Irán no tiene ninguna intención de lanzar una guerra contra nadie, pero sí debemos incrementar nuestras capacidades de tal modo que los enemigos teman no sólo atacar a Irán, sino incluso amenazar a la nación iraní”, ha dicho este miércoles el ayatolá Jamenei en una reunión con altos mandos y dirigentes del Ejército iraní con motivo del Día de la Armada de Irán.

Al instar a las Fuerzas Armadas iraníes a reforzar sus capacidades militares para desbaratar los planes de los enemigos de Irán, el líder de la Revolución Islámica ha recordado los esfuerzos que se están desplegando contra el país persa.

Destacando los logros de las fuerzas navales del país a fin de garantizar aun mejor la seguridad de la nación persa, el ayatolá Jamenei ha elogiado el desarrollo y la producción de la fragata Sahand y de los submarinos de clase Fateh y Qadir como muestra de la gran capacidad de los ingenieros iraníes para desarrollar nuevo armamento y equipos militares.

“Nuestra Armada tiene plena confianza en su creatividad y capacidad, y la entrada de la fragata Sahand y los submarinos Fateh y Qadir al servicio de la flota prueba que podemos lograr avances cada vez más mayores”, ha afirmado el también comandante en jefe de las Fuerzas Armadas.

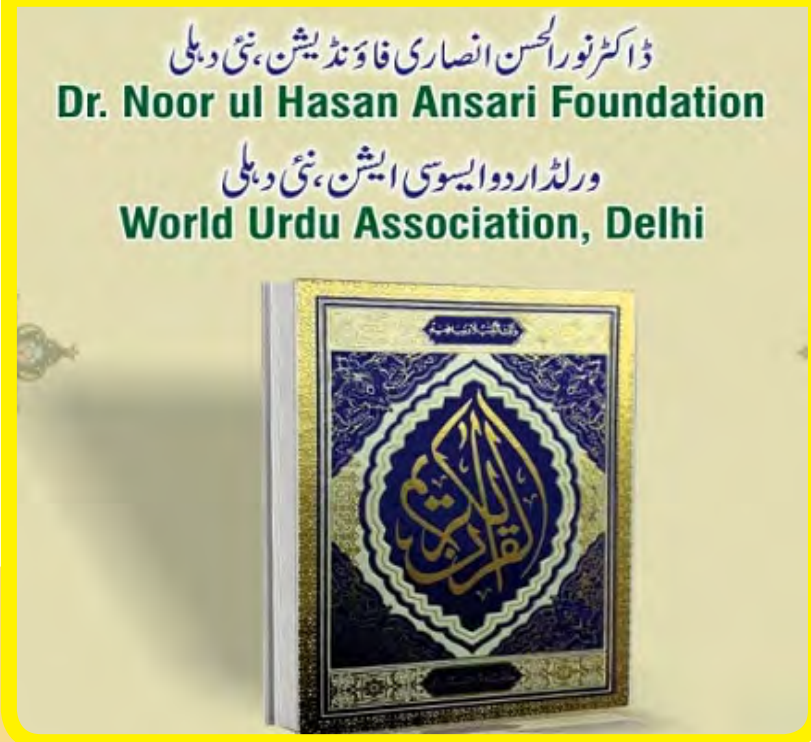
En los últimos años, la Fuerza Naval iraní ha incrementado su presencia en las aguas internacionales para proteger las rutas navales y proporcionar seguridad a sus buques mercantes y petroleros.

La Armada persa no sólo garantiza la seguridad en el Golfo Pérsico, el estrecho de Ormuz y el mar de Omán, sino que también ha combatido la piratería en el golfo de Adén y el estrecho de Bab el-Mandeb.



## Corán caligrafiado por mujer presentado en Nueva Delhi

<http://iqna.ir/fa/news/3772607>



La obra de arte de Beigum Mohammad Jihan se dio a conocer en una ceremonia el jueves 27 de diciembre.

La Fundación Noor ul Hasan Ansari y la Asociación Mundial de Urdu organizaron la ceremonia de inauguración en Nueva Delhi.

Varias figuras religiosas y culturales estuvieron presentes en la ceremonia.

Fue dirigido por el jefe de la Asociación Mundial de Urdu Mohammad Akrameddin y el miembro del parlamento Syed Nasir Hussein.



El documental consiste en una narración de las mujeres errantes del Daesh en los campos de las Naciones Unidas, cuyos esposos fueron asesinados o huyeron durante la guerra.

Tras haber obtenido diversos premios en varios festivales internacionales, como el Festival Internacional de Cine Documental "Cinéma Vérité", el documental competirá en el 8° Festival de Cine iraní de la capital checa de Praga que se celebrará del 8 al 12 de enero.

## Un documental iraní sobre el Daesh competirá en el Festival de Cine de Praga

Teherán, 2 de enero de 2019, IRNA- El documental iraní "Mujeres con pendientes de pólvora (Women with Baroque Earrings)", dirigido por Reza Farahmand y que trata sobre el Daesh, competirá en el 8° Festival de Cine iraní que se celebrará en Praga.



# Cocina Internacional

Halva

Azadeh Aalami de Blanc



## INGREDIENTES:

500	gr. de harina
350	gr. de azucar
2	tazas de aceite
1/3	taza de agua rosas
1	c/da de azafran disuelta en una c/da de agua caliente
1	c/da de cardamomo
2	taza de agua

## PREPARACIÓN:

En una olla poner la harina y mover con una cuchara de madera siempre a fuego bajo hasta que cambie de color, luego anadir gradualmente el aceite, siempre moviendo el contenido para que se integren la harina y el aceite, agregar poco a poco el jarabe hecho de agua y el azucar y el agua de rosa y el azafran y el cardamomo, hasta que se unan todos los ingredientes, cuando el contenido se despegas totalmente de la olla es la senal de que esta listo, servir en un recipiente y con una cuchara apisonar.

Esta dulce se consume en fiestas religiosas y en los funerales, tambien se ofrenda por la salud.

"Esta dulce se consume prefrentemente en las ceremonias de difuntos, ceremonias religiosas y durante el bendito Ramadán o mes del ayuno".





# Rosa y ruiseñor

## Gol-i-Morgh

El estilo Gol-i-Morgh (rosa y ruiseñor) es una expresión de origen persa, utilizada para designar un estilo de decoración caracterizado por motivos vegetales donde están presentes, pero no necesariamente exhaustivos, rosas y ruiseñores.

Este estilo se aplica principalmente a encuadernaciones, estuches de bolígrafos, cajas de espejos. Se desarrolló en Irán a partir del siglo XVIII, especialmente durante el reinado de Zand y la dinastía de Afsharides. Duró hasta el siguiente siglo y está muy presente durante la dinastía Qadjar (1781-1925).

El tema de la rosa y el ruiseñor, que tiene una connotación de amor, se utilizó en la poesía persa. Él inspiró a Oscar Wilde en *The Rose and the Nightingale* en 1888 (publicado en la colección *The Prince*).

Fuente: [goo.gl/udZCo4](http://goo.gl/udZCo4)  
[www.islamoriental.com](http://www.islamoriental.com)

